

Domenico Jacono
Antiquariat / Verlag / Galerie

Wonderland on Paper

EASTERN AVANT-GARDE ORBIT II
DIGITAL DELIGHTS | LIST NO. 4 DECEMBER 2019



Domenico Jacono
Antiquariat / Verlag / Galerie



Domenico Jacono

Antiquariat / Verlag / Galerie

Wonderland on Paper

Dear clients, colleagues and friends,

I am hereby glad to present my new short list »Digital Delights«, edition no. 4.

The following illustrated list contains 30 new arrivals as well as carefully selected items from my stock related to the Central and Eastern European Avant-Garde orbit. Illustrated books and magazines, each created by major proponents of Bulgarian, Czech, Estonian, Hungarian, Latvian, Romanian, Russian and Yugoslavian avant-garde movements from the 1920s and 1930s are waiting to be discovered by you.

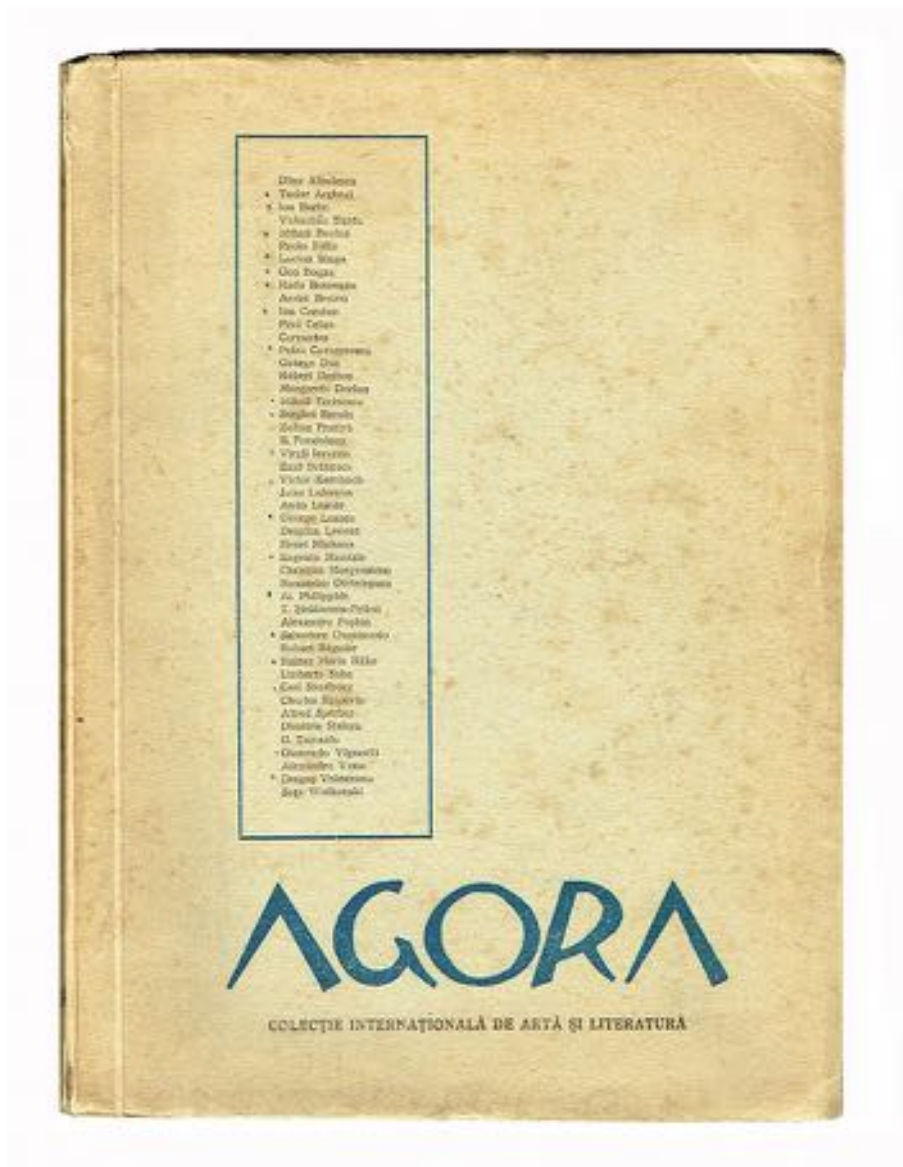
Highlights include the first ever printed poems by Paul Celan (pos. 1), the striking "Moholy-Nagy issue" of the Hungarian periodical MA (7), the spectacularly covered magazine »Kreisā Fronte« from Latvia (8-11), »The Adventures of The Five Little Roosters Gang«, probably the most breathtaking of all surrealist children books (29), and some particularly rare Bulgarian items, created by a short lived but nevertheless fervent modernist scene around Geo Milev (please also consider my monograph »Bulgarian Modernism. Books and Magazines 1919-1934« still available in my web-shop).

The list is in alphabetical order and the descriptions are mainly done in English, some of them in German language however. English translations on demand.

So, please enjoy browsing, watching and reading, and of course I am very much looking forward to your feedback and orders.

Yours,





1

Paul CELAN: [Drei Gedichte in] Agora. Colecție internațională de artă și literatură [Internationale Sammlung von Kunst und Literatur]. Îngrijită de [Hg. v.] Ion Caraion și Virgil Ierunca. Vol. 1 [Alles Erschienene] (= Colecție »Sisiph«). Mit 7, davon 4 ganzseitigen s/w Illustrationen von George Tomaziu und Valentina Bardu. București: (Druck: Tiparul Românesc) 1947.

4°. 275, [1, Kolofon, 3] S. Originale hellblaue Broschur mit Klappen, mit typograf. Umschlagtitel von Mac Constantinescu in dunkelblau und schwarz.

Nr. 14 von nur 26 mittels Stempel num., mit dieser Umschlagvariante versehenen und auf Semi-Velinpapier gedruckten Exemplaren (vor 1000 Ex. auf Vergé, num. 27-1026) der Vorzugsausgabe dieser mehrsprachigen neo-avantgardistischen Anthologie, mit den ersten veröffentlichten Texten Paul Celans in deutscher Sprache, den Gedichten »Das Gastmahl«, »Das Geheimnis der Farne« und »Ein Wasserfarbendes Wild« (Ss. 69, 70 u. 71), welche später in Celans allererster, vom Autor aufgrund von Druckfehlern größtenteils vernichteten Buchveröffentlichung »Der Sand aus den Urnen« (Wien, 1948) aufgenommen werden sollten.

Autor, Inhalt: Zwischen 1945 und Ende 1947 hielt sich Celan in Bukarest auf, studierte Romanistik und arbeitete als Lektor beim Verlag »Cartea Rusă« (Das Russische Buch), sowie als Übersetzer (u.a. Lermontov, Chekhov, Simonov) ins Rumänische, in welcher Sprache er auch einige Gedichte schrieb. In dieser Bukarester Zeit, die auch vom Austausch mit den rumänischen Surrealisten um Gherasim Luca und Gellu Naum geprägt war, entstand ein beträchtlicher Teil von Celans Frühwerks, u.a. auch sein berühmtestes Gedicht, die »Todesfuge«.

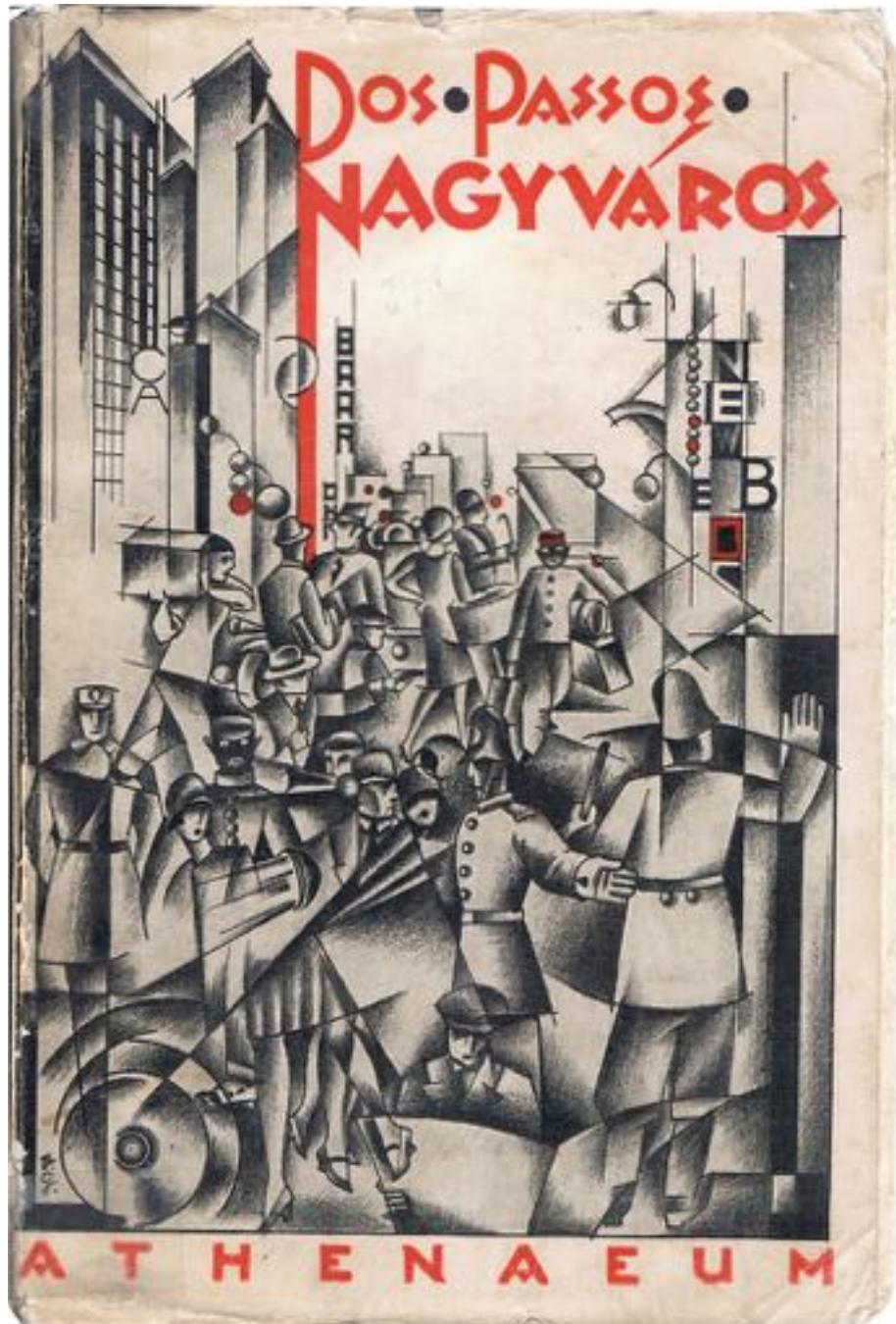
Der hier vorliegende Sammelband enthält 51 weitere Beiträge von bedeutenden Vertretern der deutschen (Rilke, Morgenstern), rumänischen (Barbu, Eminescu, Arghezi, sowie die Avantgardisten Geo Bogza, Benjamin Fondane), weiters der italienischen (Quasimodo, Montale), französischen (Breton, Desnos) und schließlich russischen Literatur (Pushkin, Yesenin), in Originalsprache oder Übersetzung.

Erhaltung: Umschlag teilweise stockfleckig, an der oberen Kapitale mit kleiner Fehlstelle, Rücken mit Längsfalte und handschriftlicher, mit Tinte aufgebrachter Titelei, Ränder mit einigen minimalen Einrissen und teils etwas bestoßen, Vorsätze papierbedingt stärker und innen leicht gebräunt, die ersten Seiten gering fingerfleckig, sonst sauberes, größtenteils unaufgeschnittenes Exemplar.

Seltenheit: In der hier angebotenen Vorzugsausgabe nahezu unauffindbar, für mich über WorldCat und KVK in keiner institutionellen Sammlung weltweit nachweisbar, auch nicht in den Beständen des Deutschen Literaturarchivs in Marbach. BCU Cluj, BL, BnF (2x), IDGL Tübingen, Marbach und SUB Hamburg besitzen lediglich Exemplare der Normalausgabe.

€ 4.800

Art. 5828K



2

John DOS PASSOS: Nagyváros (Manhattan Transfer). Regény [Novel]. Fordította [Translation] Gaál Andor. Cover by G[usztáv] V[égh]. Budapest: Athenaeum [1928].

8to. 472 pager. Original publisher's illustrated wrappers.

First Hungarian edition of this prototype urban novel.

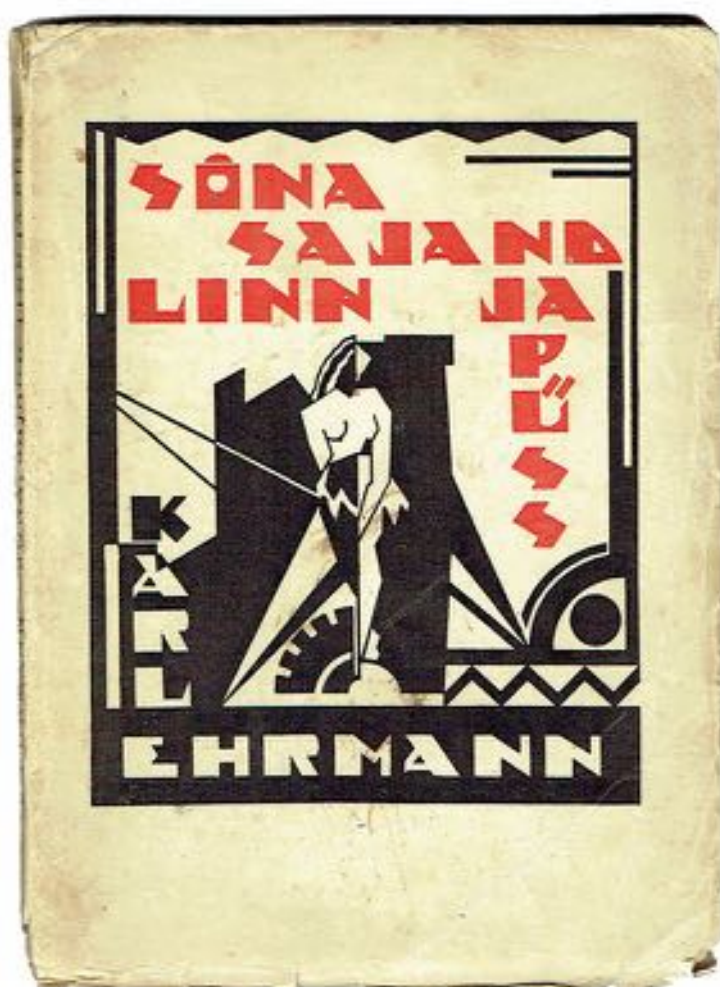
Cover: The splendid cubo-futurist cover for this edition was created by Gusztáv Vég (1889-1937), a well known modernist illustrator and poster designer close to the Hungarian avant-garde group "MA" of Lajos Kassák.

Condition: Edges of cover worn and partly torn, in parts also dog eared, back side with some scratches of ink, upper and lower part of spine enforced with acid free Tape, generally solid copy of this particularly rare item.

Reference: Vollmer V, 194 (Végh)

€ 380

Art. 1142



3

Karl EHRMANN; J. JAASKA [Illustr.]: SÖNA, SAJAND, LINN JA PÜSS [The World, The Century, The City and the Weapon]. Cover linocut by J. Jaaska. Tartu: Laakmann 1927.

8to. 63 [1] pages. Letterpress, in red and black pictorial linocut cover on cream stock.

First edition of a 2nd collection of poems by Estonian expressionist poet and theatre critic Karl Ehrmann (also Eerme, 1905-75).

Illustration: J. Jaaska's striking red and black constructivist linocut depicts a female nude incorporated by iconographic elements of modern age: the skylines of a factory and/or a metropolis as well as machine parts.

Condition: Cover with some very small faults at margins, in parts with some wear and traces of use. Cover at margins also with some tears, otherwise fine indeed.

Rarity: OCLC and KVK quote only one copy in library holdings worldwide outside Estonia (Munich, BSB).

€ 380

Art. 5829K



4

N.[ikolai] EVREINOV: *Teatr kak takovoi*. [Theatre as such]. Cover design, 2 illustrated title pages as well as 20 vignettes by Aleksandr Arnshtam. Berlin: Academia (Kummer) 1923.

8vo. (17,8 x 24,5). [10], 11-116, [4] p. Original publisher's wrappers with pictorial cover and title printing in grey and black on cream stock.

2nd edition of this important theoretical work by famous Russian »homme de theatre« Nikolai Evreinov (1879-1953).

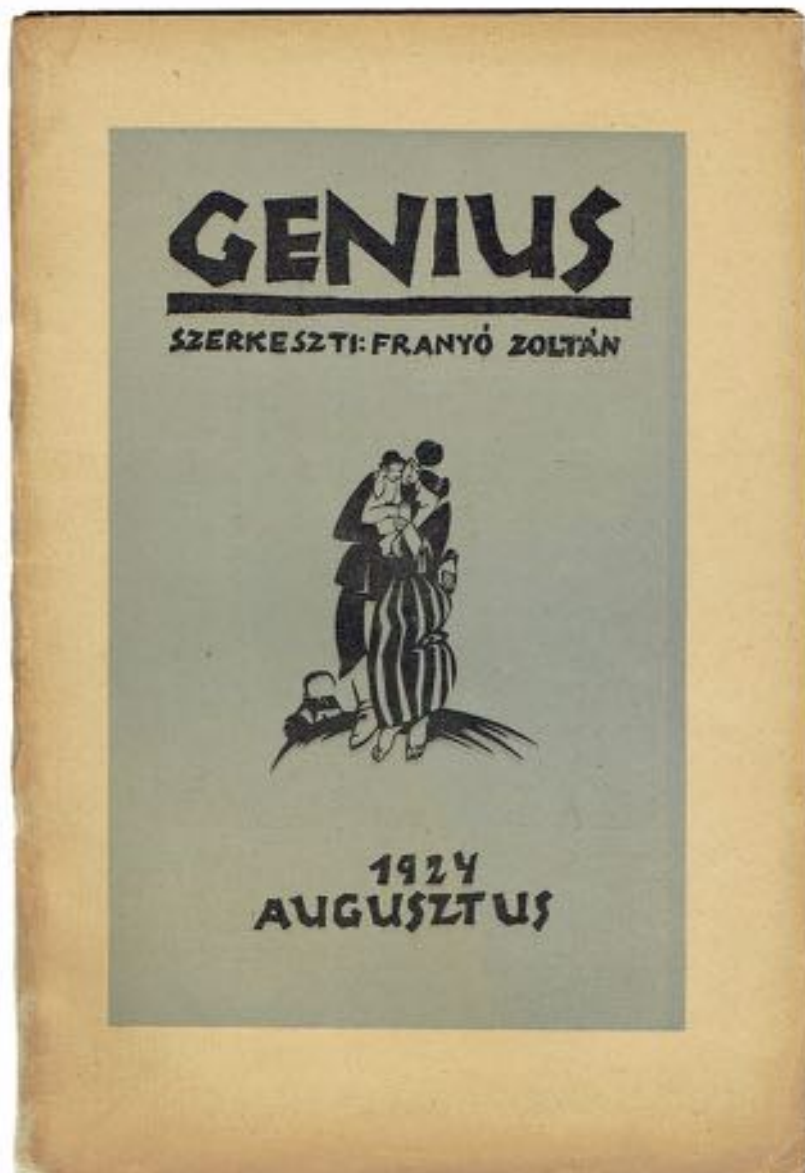
Contents, Author: Alongside Stanislavsky, Tairov and Meyerhold, Evreinov was a key figure of theatre renewal in Russia, although with a more conservative approach. The first edition was published in 1912 with illustrations by Nikolai Kulbin during Evreinov's reign as founder and director of the »Ancient Theatre« in St. Petersburg.

Illustration: The book is profusely illustrated by painter, theatre designer and graphic artist Aleksandr Arnstham (1881-1969), who emigrated to Berlin in 1922 where he met Evreinov, also in exile because of conflicting Soviet theatre policy. In Berlin he exhibited alongside e.g. Archipenko, Burliuk, Chagall, Exter, Kandinsky, Lissitzky, Malevich, Rodchenko and Tatlin.

Condition: Edges and corners of cover torn and in parts with minimal faults, front cover and front leaf very slightly water-stained at front joint, front cover, front leaf and first title page with owner's remark, paper time-stained, generally a fine copy of this particularly attractive and collectable edition.

€ 180

Art. 1246



5

GENIUS. Az egyetemes kultura folyóirata. [Review of Global Culture]. Ed. by Zoltán Franyó. Cover illustration with lino-cut by Walter Kampmann. No. 8 (August 1924). Arad: „Genius“ (Réthy) 1924.

4° (21,5 x 31 cm), 65 [7, Anz.] p., 5 leaves (plates) Original publisher's brochure Broschur with grey and black cover illustration and typographic title printing on cream stock.

No. 8 and last issue of this remote but nevertheless most important Hungarian modernist magazine and direct precursor of the particularly rare avant-garde periodical »Periszkop«.

Content, Illustration: Published in the Western Romanian city of Arad by writer and translator Zoltán Franyó and avant-garde artist and poet György Szántó in 1924/25. 3 illustrations by Lajos Tihanyi and others, texts by Béla Balázs, Tivadar Raith etc.

Condition: Cover professionally enforced with japan-paper, paper fragile and time-stained, otherwise fine copy of the last and most progressive issue of this scarce magazine.

€ 280

Art. 5337



6

Angel KARALIYCHEV: Razh [Rye]. Lino-cut or wood-cut cover design by Aleksandar Zhendov. (= Biblioteka Nov Pat [New Path]) Sofia: Nov pat (Izrev, Pleven) 1925.

8vo. 61, [3] p. Grey original sewn publisher's wrappers.

First edition of this volume of prose published with a cover on grey or alternatively cream stock.

Content Published in the book series of the Communist magazine »Nov Pat« (New Path) which was considered a mouthpiece of the September literature, Karaliychev's 10 short stories, together with Anton Strashimirov's novel »Choro« (Round dance, 1926), were the only prose works published by authors connected to the communist »September-uprising« from 1923. There works were confiscated and a huge part of the print run was destroyed.

Illustration: Equally, Aleksandar Zhendov's lino-cut or wood-cut cover design is regarded as one of the most notable examples of avant-garde book illustration in Bulgaria: a folkloristic motif depicting a peasant with a sickle, cutting grain stalks, turns into a constructivist, contrast-rich icon of the revolution, into the grim reaper of the bourgeoisie.

Condition: Small faults at bottom and top of spine professionally restored, margins slightly time-stained, otherwise fine copy of this particularly scarce item. According to OCLC and KVK there is no copy at all in library holdings worldwide, Bulgarian National Library also shows no entry.

Reference: Jacono 30 (both covers).

€ 220

Art. 5206

7



7

Lajos KASSÁK, Hg.: MA [Heute]. Aktivista folyóirat [Aktivistische Zeitschrift]. VII. Jg., Doppelheft Nrn. 5-6 (1. Mai 1922). Umschlag mit mehrfarbiger Strichätzung nach dem Ölgemälde »Glasarchitektur III« von László Moholy-Nagy, 2 weiteren mehrfarbigen ganzseitigen Strichätzungen und 23 klischierten s/w Textabbildungen. Wien: Ma-Verlag (Elbemühl) 1922.

4° (30:23,3 cm). 32 Seiten. Strichätzung, Linolschnitt, Klischee- und Buchdruck, in der originalen, mittels zweier Klammern gehefteten Broschur mit illustriertem Umschlagtitel.

Ausnehmend frisches Exemplar auf weißem Kunstdruckpapier des gesuchten Moholy-Heftes der bedeutendsten ungarischen Zeitschrift der Avantgarde.

Illustration: Das Heft ist besonders reich illustriert, 3 Seiten sind mehrfarbig gedruckt: Neben der einprägsamen konstruktivistischen Umschlagillustration nach dem heute in der Gemäldegalerie Wiesbaden befindlichen Ölgemälde »(Glas)Architektur III« (1921) von László Moholy-Nagy finden sich zwei weitere ganzseitige strichgeätzte Mehrfarbendrucke: die Repro einer Arbeit von Raoul Hausmann (ungar.: »Jelzőállomas« [Leuchttürme?], 1919), sowie von Kassáks berühmter rot-schwarzer Buchstaben-Collage »Tipográfia« (1921) aus einer Serie typografischer Kompositionen der Jahre 1921/22. Darüber hinaus bestechen v.a. die Ss. 4 und 32 (Werbeanz.) mit den schwarzen Fließtext in rot überdruckenden typografischen Elementen. Weiters finden sich Textabbildungen mit klischierten Repros von Werken von Kassák (Linolschnitt »Képarchitektúra« [Bildarchitektur], 1922), El Lissitzky, Piet Mondrian, Francis Picabia (»Maschinenzeichnung«), Man Ray, Oskar Schlemmer u.a. - Die Texte des Hefts, auf Ungarisch oder in ungarischer Übersetzung, stammen u.a. von Dragan Aleksić (Jugo-Dada), Hans Arp (aus der »Wolkenpumpe«), Blaise Cendrars, Claire Goll, Richard Huelsenbeck, Vicente Huidobro, Kassák, Ljubomir Mičić (Zenit) und Tristan Tzara.

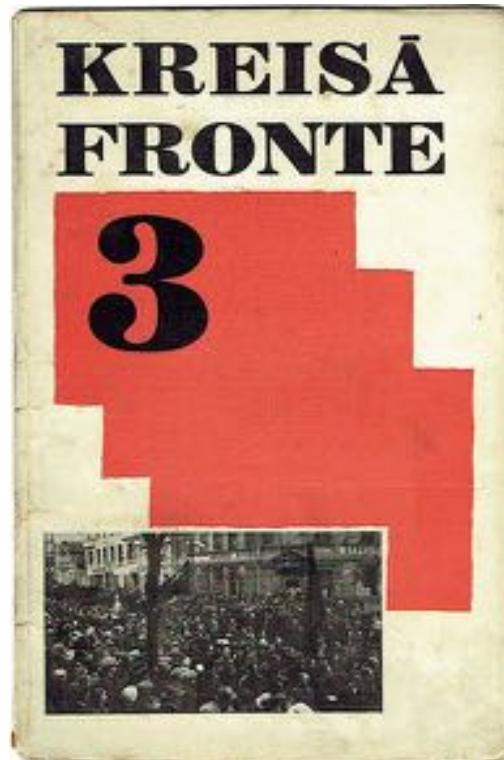
Erhaltung: Oberer und unterer Rand ca. 0,5 cm beschnitten. Umschlagrücken mit Japanpapier erneuert, die Klammern ersetzt, Titelblatt mit geringem Druckabrieb, einige Seiten mit leicht sichtbaren Fingerflecken, sonst ausnehmend frisches Exemplar.

Seltenheit: Wie alle Nrn. der Wiener MA-Serie äußert selten. JAP, APO, LotSearch und ABPC weisen 2 Auktionsergebnisse seit 1972 aus (2014, 2005 im Konv. m. 3 weit. Heften). Ein weiteres Exemplar, jenes von Tristan Tzara, kam 1968 bei Kornfeld in Bern zur Auktion.

Quellen: Bolliger, H. (Bearb.); Kornfeld & Klipstein (Hg.): Dok.-Bibl. d. 20. Jh. III. Bern: 1968, Nr. 181 (zus. m. 29 weit. Heften); MA. Faks. Nachdruck. Budapest: [1975], Bd. 3; Dada Global, S. 266, Nr. 262 (Ex. d. Kunsthause Zürich); Kassák Lajos 1887-1967. Ausstellungskat. Budapest: 1987, S. 182, Nr. 168 (Abb. »Typográfia«); Lajos Kassák. Reklame und moderne Typografie. Budapest 1989; Lajos Kassák 1887-1967. Ausstellungskat. Düsseldorf: 1989, Nr. 137 u. S. 9v (farb. Abb. von »Tipográfia«). The Avant-Garde Applied 1890-1950. Ausstellungskat. Madrid: 2012, S. 75, B50 (Abb. d. Vorderumschlags, Ex. m. Sign. v. Kassák, Slg. Berman, New York).

€ 9.800

Art. 5639K



8

KREISĀ FRONTE. [Linke Front]. Herausgegeben von Linards LĀICENS. Umschlag von Ernests Kālis. Heft 3 (Mai 1928). Mit 4 klischierten fotografischen Abbildungen. Rigā: Latvju Kultūra 1928.

Gr. 8°. (15,5:23,5 cm). 47 [1] Seiten. Originale Broschur mit rot-schwarzen, teils illustriertem Umschlagtitel unter Verwendung einer collagierten Fotografie.

Heft Nr. 3 des 1. Jahrgangs dieser wirkungsmächtigen Zeitschrift der lettischen linksrevolutionären Avantgarde, gleichzeitig Schwerpunktheft zum 1. Mai.

Inhalt, Illustration: Inspiriert vom sowjetischen »Novyj Lef« (1927-28) erschien »Kreisā Fronte« zwischen 1928 und 1930 in drei Jahrgängen von je 6 Nummern in insgesamt 17 Heften (Jg. 3, Nr. 5/6 als Doppelheft). Die Zeitschrift umfasst literarische, künstlerische, wissenschaftliche und politische Beiträge des linksrevolutionär orientierten Rigaer Kunst- und Literaturzirkels »Aktive Kunst«, der sich um den Autor, Herausgeber und Hauptredakteur Linards Lāicens, Experimentalliteraten wie Andrejs Kurcijs und Leons Paegle, sowie Künstlern wie Niklāvs Strunke, Sigismunds Vigbergs und den Gestalter der attraktiven, an der konstruktivistischen Ästhetik orientierten Umschlägen, Ernests Kālis, scharte. Die Rigaer »Aktiven« unterhielten auch rege Beziehungen zu anderen europäischen Avantgarden und entwickelten gleichzeitig eine durchaus markante, originäre Bild- und Textsprache.

Nachdem Herausgeber Lāicens schon 1928 wegen der „staatsfeindlichen“ Linie von »Kreisā Fronte« in Haft gewesen war, wurde die Zeitschrift schließlich Ende 1930 verboten, nur um kurze Zeit später im Periodikum »Tribīne« wiederaufzuleben.

Erhaltung: Exemplar stellenweise leicht fingerfleckig, hin und wieder leicht sichtbare Stockflecken, Hinterseite des Umschlags, mit Besitzerstempel, Papier gebräunt, insgesamt gut erhaltenes Heft.

Seltenheit: Obschon in 1.000 bis 1.400 Exemplar, ist »Kreisā Fronte« heute äußerst selten. Laut WorldCat und KVK sind außerhalb Lettlands weltweit nur 2 institutionelle Bestände nachweisbar (München (BSB), NYPL).

Literatur: Fraser, Publishing and Book Design in Latvia 1919-1940, 2014, p. 124ff. (mit 4 farb. Abb. auf S. 125 und 126).

€ 480

Art. 5832K



**Visem
Kreisis Frontes
izplattajem!**

Nekurojoti norijimades
par pirdobem zemasies, sanada
besties 3iga,
pasti uz tekota rekla
Nr. 1502

▼

Ievērot:
Kas veidots burvaka,
de noliktav norijimades!

Kreisis Frontes
44 gada
numari vāi dabojami
nosanda
eksemplaros

▼

Fagljoti gada
komplekti
aprobeleto skaidā
La 4 gadi

**Parakustioniska maksa uz
burvaku**
KREISÄ FRONTE
3 burvaka La 2—
4 " " La 4—
Uz krasiem burvaka 25 centi
maksat uz tom. no. 94. mak
"KREISÄ" var izmakat laukā post-
kastoti uz tekota rekla Nr. 1502
Burvaka

**Kreisis Fronte
Nr. 4**
iznāks 1. jūlijā

Komplekti gite
„Dalle un Durbis“
Eriklas jūli 11.
1944

75
centi

9

KREISĀ FRONTE. [Linke Front]. Herausgegeben von Linards LĀICENS. Umschlag von Ernests Kālis. Heft 3 (Juni 1929). Mit 2 klischierten Textabbildungen nach Zeichnungen von George Grosz und 4 klischierten fotografischen Abbildungen. Rigā: Latvju Kultūra 1929.

Gr. 8°. (15,5:23,5 cm). 47 [1] Seiten. Originale Broschur mit braun-schwarzem, illustriertem Umschlagtitel.

Heft Nr. 3 des 2. Jahrgangs dieser wirkungsmächtigen Zeitschrift der lettischen linksrevolutionären Avantgarde.

Inhalt, Illustration: Inspiriert vom sowjetischen »Novyj Lef« (1927-28) erschien »Kreisā Fronte« zwischen 1928 und 1930 in drei Jahrgängen von je 6 Nummern in insgesamt 17 Heften (Jg. 3, Nr. 5/6 als Doppelheft). Die Zeitschrift umfasst literarische, künstlerische, wissenschaftliche und politische Beiträge des linksrevolutionär orientierten Rigaer Kunst- und Literaturzirkels »Aktive Kunst«, der sich um den Autor, Herausgeber und Hauptredakteur Linards Lāicens, Experimentalliteraten wie Andrejs Kurcijs und Leons Paegle, sowie Künstlern wie Niklāvs Strunke, Sigismunds Vigbergs und den Gestalter der attraktiven, an der konstruktivistischen Ästhetik orientierten Umschlägen, Ernests Kālis, scharte. Die Rigaer »Aktiven« unterhielten auch rege Beziehungen zu anderen europäischen Avantgarden und entwickelten gleichzeitig eine durchaus markante, originäre Bild- und Textsprache.

Nachdem Herausgeber Lāicens schon 1928 wegen der „staatsfeindlichen“ Linie von »Kreisā Fronte« in Haft gewesen war, wurde die Zeitschrift schließlich Ende 1930 verboten, nur um kurze Zeit später im Periodikum »Tribīne« (sh. Pos. 28 und 29 dieser Liste) wiederaufzuleben.

Erhaltung: Exemplar stellenweise leicht fingerfleckig, hin und wieder leicht sichtbare Stockflecken, Hinterseite des Umschlags, mit Besitzerstempel, Papier gebräunt, insgesamt gut erhaltenes Heft.

Seltenheit: Obschon in 1.000 bis 1.400 Exemplar, ist »Kreisā Fronte« heute äußerst selten. Laut WorldCat und KVK sind außerhalb Lettlands weltweit nur 2 institutionelle Bestände nachweisbar (München (BSB), NYPL).

Literatur: Fraser, Publishing and Book Design in Latvia 1919-1940, 2014, p. 124ff. (mit 4 farb. Abb. auf S. 125 und 126).

€ 480

Art. 5833K



10

KREISĀ FRONTE. [Linke Front]. Herausgegeben von Linards LĀICENS. Umschlag von Ernests Kālis. Heft 4 (Juni 1929). Mit 7 klischierten Textabbildungen nach Zeichnungen und Fotografien. Rīgā: Latvju Kultūra 1929.

Gr. 8°. (15,5:23,5 cm). 47 [1] Seiten. Originale Broschur mit hellgrün-schwarzem, illustriertem Umschlagtitel.

Heft Nr. 4 des 2. Jahrgangs dieser wirkungsmächtigen Zeitschrift der lettischen linksrevolutionären Avantgarde.

Inhalt, Illustration: Inspiriert vom sowjetischen »Novyj Lef« (1927-28) erschien »Kreisā Fronte« zwischen 1928 und 1930 in drei Jahrgängen von je 6 Nummern in insgesamt 17 Heften (Jg. 3, Nr. 5/6 als Doppelheft). Die Zeitschrift umfasst literarische, künstlerische, wissenschaftliche und politische Beiträge des linksrevolutionär orientierten Rigaer Kunst- und Literaturzirkels »Aktive Kunst«, der sich um den Autor, Herausgeber und Hauptredakteur Linards Lāicens, Experimentalliteraten wie Andrejs Kurcijs und Leons Paegle, sowie Künstlern wie Niklāvs Strunke, Sigismunds Vigbergs und den Gestalter der attraktiven, an der konstruktivistischen Ästhetik orientierten Umschlägen, Ernests Kālis, scharte. Die Rigaer »Aktiven« unterhielten auch rege Beziehungen zu anderen europäischen Avantgarden und entwickelten gleichzeitig eine durchaus markante, originäre Bild- und Textsprache.

Nachdem Herausgeber Lāicens schon 1928 wegen der „staatsfeindlichen“ Linie von »Kreisā Fronte« in Haft gewesen war, wurde die Zeitschrift schließlich Ende 1930 verboten, nur um kurze Zeit später im Periodikum »Tribīne« (sh. Pos. 28 und 29 dieser Liste) wiederaufzuleben.

Erhaltung: Exemplar stellenweise leicht fingerfleckig, hin und wieder leicht sichtbare Stockflecken, Hinterseite des Umschlags, mit Besitzerstempel, Papier gebräunt, insgesamt gut erhaltenes Heft.

Seltenheit: Obschon in 1.000 bis 1.400 Exemplar, ist »Kreisā Fronte« heute äußerst selten. Laut WorldCat und KVK sind außerhalb Lettlands weltweit nur 2 institutionelle Bestände nachweisbar (München (BSB), NYPL).

Literatur: Fraser, Publishing and Book Design in Latvia 1919-1940, 2014, p. 124ff. (mit 4 farb. Abb. auf S. 125 und 126).

€ 480

Art. 5834K



11

KREISĀ FRONTE. [Linke Front]. Herausgegeben von Linards LĀICENS. Umschlag von Ernests Kālis. Heft 5 (Juni 1929). Mit 10 klischierten fotografischen Abbildungen. Rigā: Latvju Kultūra 1929.

Gr. 8°. (15,5:23,5 cm). 47 [1] Seiten. Originale Broschur mit blau-schwarzem, illustriertem Umschlagtitel.

Heft Nr. 5 des 2. Jahrgangs dieser wirkungsmächtigen Zeitschrift der lettischen linksrevolutionären Avantgarde.

Inhalt, Illustration: Inspiriert vom sowjetischen »Novyj Lef« (1927-28) erschien »Kreisā Fronte« zwischen 1928 und 1930 in drei Jahrgängen von je 6 Nummern in insgesamt 17 Heften (Jg. 3, Nr. 5/6 als Doppelheft). Die Zeitschrift umfasst literarische, künstlerische, wissenschaftliche und politische Beiträge des linksrevolutionär orientierten Rigaer Kunst- und Literaturzirkels »Aktive Kunst«, der sich um den Autor, Herausgeber und Hauptredakteur Linards Lāicens, Experimentalliteraten wie Andrejs Kurcijs und Leons Paegle, sowie Künstlern wie Niklāvs Strunke, Sigismunds Vigbergs und den Gestalter der attraktiven, an der konstruktivistischen Ästhetik orientierten Umschlägen, Ernests Kālis, scharte. Die Rigaer »Aktiven« unterhielten auch rege Beziehungen zu anderen europäischen Avantgarden und entwickelten gleichzeitig eine durchaus markante, originäre Bild- und Textsprache. Nachdem Herausgeber Lāicens schon 1928 wegen der „staatsfeindlichen“ Linie von »Kreisā Fronte« in Haft gewesen war, wurde die Zeitschrift schließlich Ende 1930 verboten, nur um kurze Zeit später im Periodikum »Tribīne« (sh. Pos. 28 und 29 dieser Liste) wiederaufzuleben.

Erhaltung: Exemplar stellenweise leicht fingerfleckig, hin und wieder leicht sichtbare Stockflecken, Hinterseite des Umschlags, mit Besitzerstempel, Papier gebräunt, insgesamt gut erhaltenes Heft.

Seltenheit: Obschon in 1.000 bis 1.400 Exemplar, ist »Kreisā Fronte« heute äußerst selten. Laut WorldCat und KVK sind außerhalb Lettlands weltweit nur 2 institutionelle Bestände nachweisbar (München (BSB), NYPL).

Literatur: Fraser, Publishing and Book Design in Latvia 1919-1940, 2014, p. 124ff. (mit 4 farb. Abb. auf S. 125 und 126).

€ 480

Art. 5835K



12

Arnošt DVOŘÁK; Jíří KROHA: Král Václáv IV. [King Wenceslaus IV]. Drama o pěti dějstvích [A Play in 5 Acts]. 3rd edition. Signed cover design by Jíří Kroha. Prague: Zora (Knapp) [1922].

8vo. 120 p. [(1-12), 13-119, (1)]. Original publisher's illustrated wrapper with brown printing on cream stock on machine-mould paper.

3rd edition with a unique constructivist cover design.

Contents: Play by Czech playwright, theater director and translator Arnošt Dvořák (1881-1933), well known for his historical themes and a pioneer of the so-called mob drama, with the principle role played by the crowds, rather than individual heroes. The 1st edition of this play was published in 1910, a 2nd edition only one year later, both covers of those editions being unspectacular.

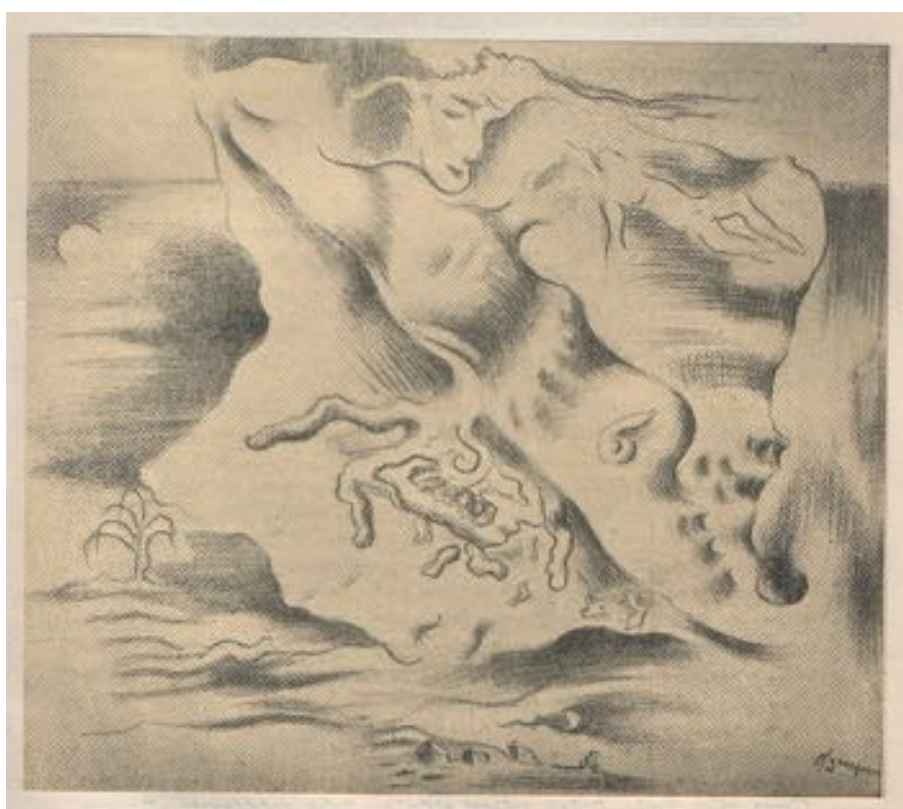
Illustration: The cover design for preceded 3rd edition by Jíří Kroha (1893-1974), a Czech modernist architect and designer is all but this: probalby originally executed as ink drawing, he sketched the face of the medieval Bohemian king Wenceslaus IV in constructivist manner, clear structure and strong colour.

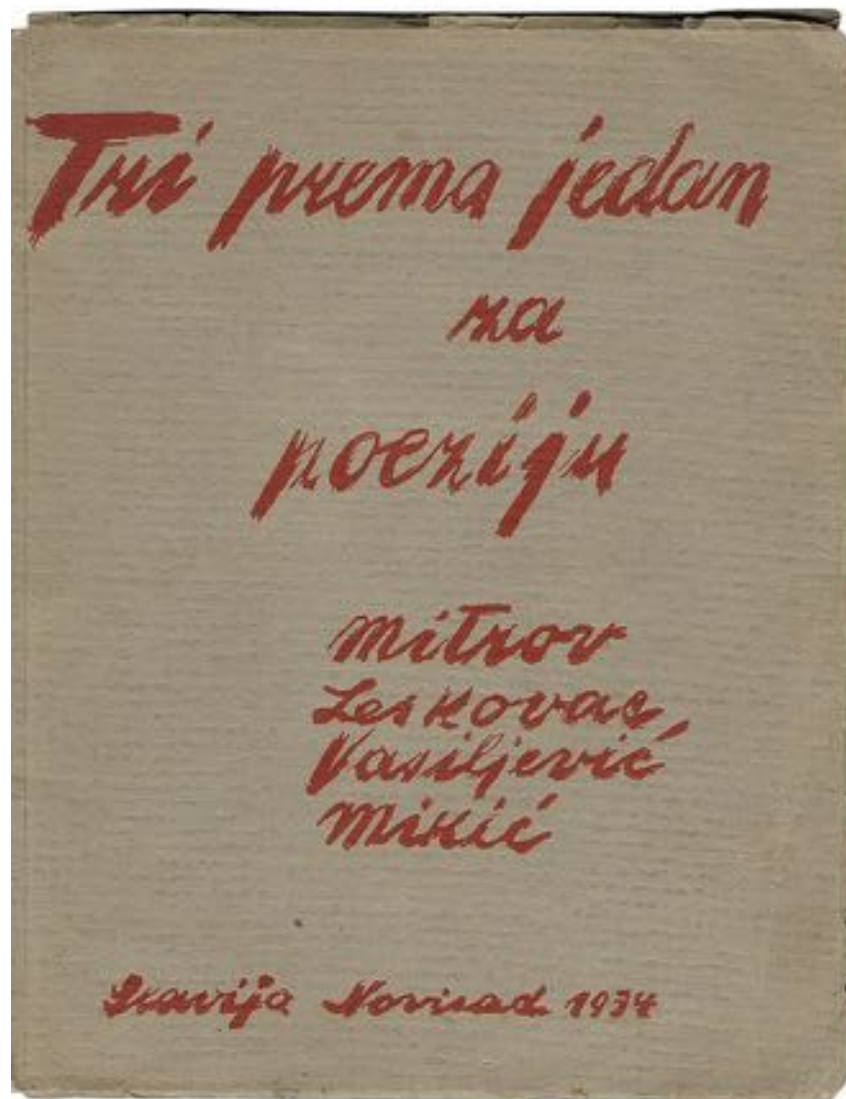
Condition: Cover with one small crease and minimally time-stained, otherwise very well preserved copy of this particularly rare edition

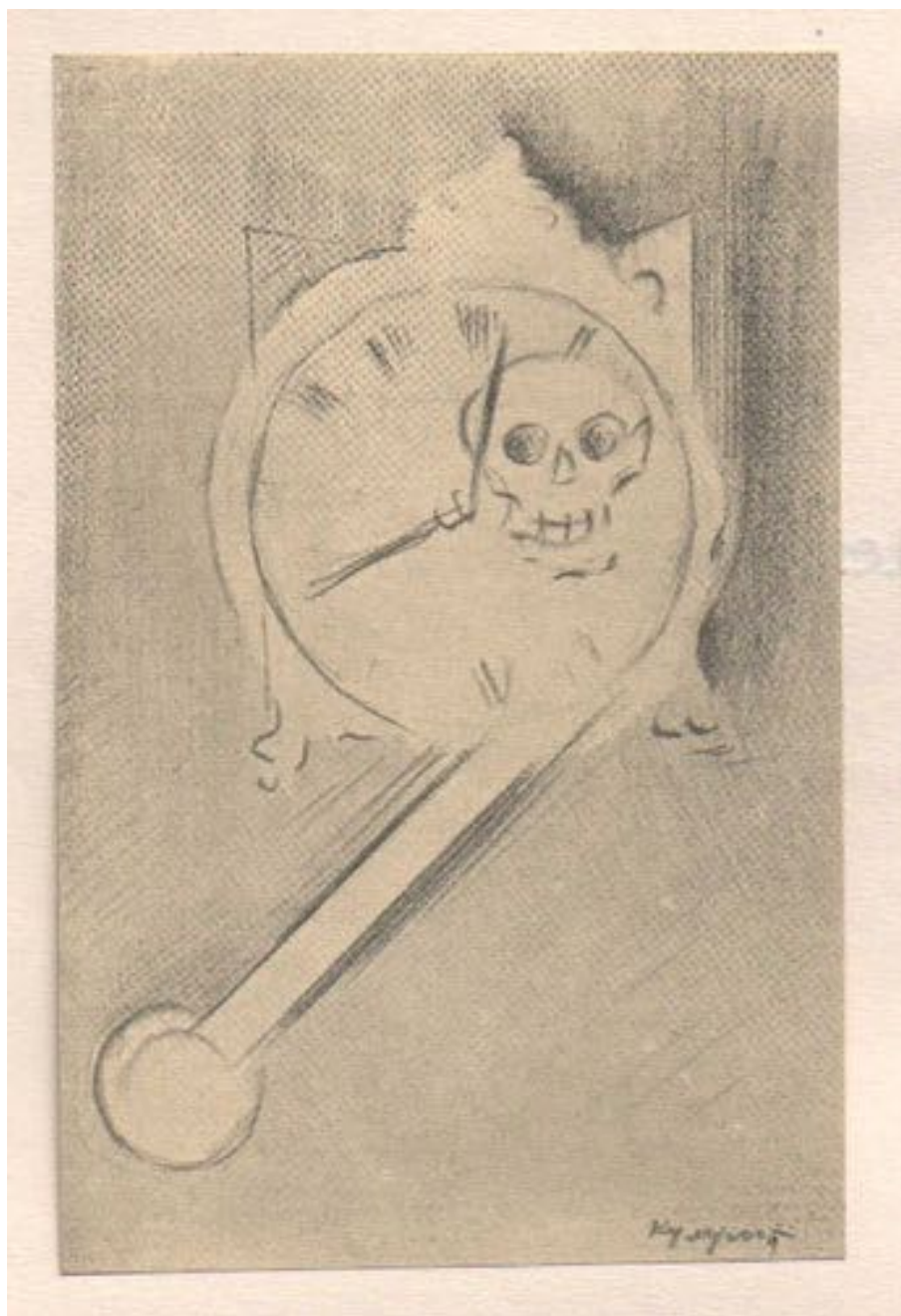
Reference: Not in Primus and Vloemans.

€ 140

Art. 1394







13

Aleksandar KUMRIĆ [Illustr.]: Tri prema jedan za poeziju. [Drei zu Eins für die Poesie]. Nenad Mitrov. Mladen Leskovac. Žarko Vasiljević. Dušan Mikić. Mit 8 montierten Bildtafeln nach Zeichnungen von Aleksandar Kumrić. Novi Sad: Slavija (Urania) 1934.

Gr.-8°. 86 [2] S. Originaler Umschlag aus Maschinbütteln mit kalligraf. Umschlagtitel in rot.

Erstausgabe dieser Anthologie moderner Lyrik und Prosa aus der Vojvodina, mit eindrucksvollen, teils surrealistischen Illustrationen nach Zeichnungen des Malers, Zeichners und Grafikers Aleksandar Kumrić (1898-1983).

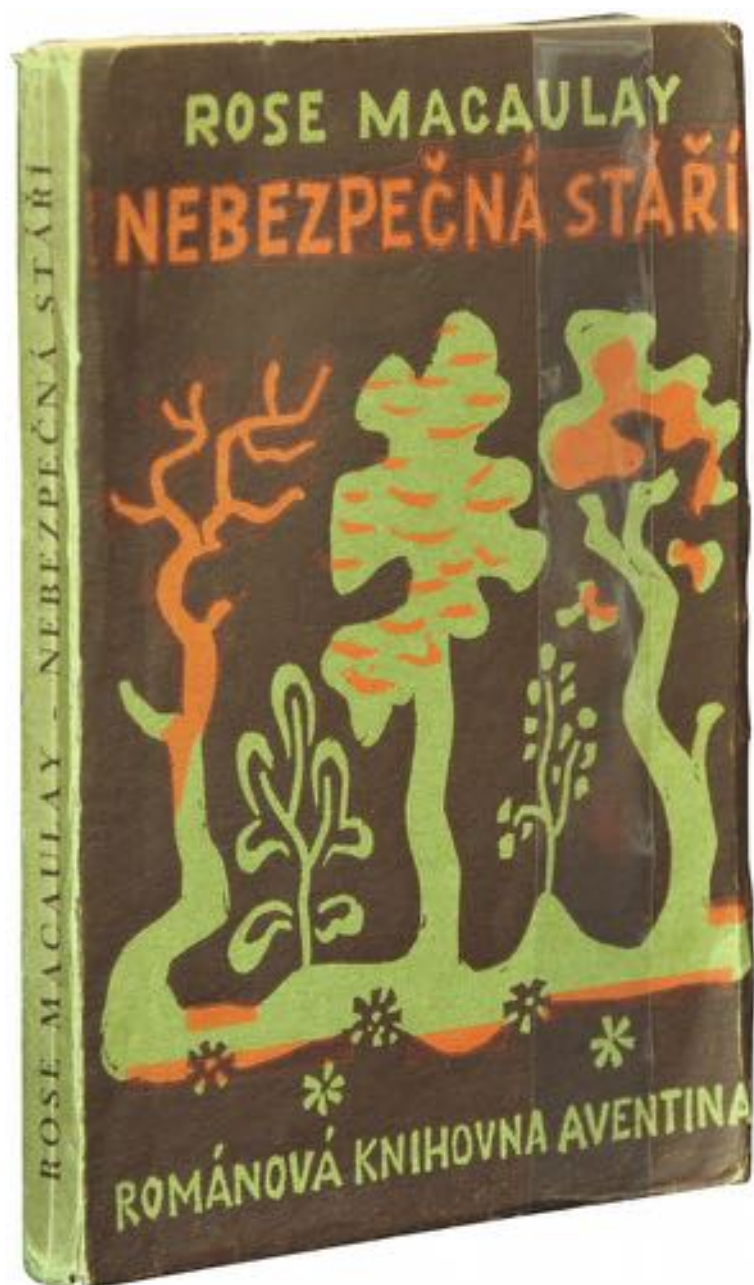
Illustration: In seinen Studienjahren an der Belgrader Kunstschule (1925-29) stand Kumrić offenbar unter den Einfluss der beiden Belgrader surrealistischen Gruppen um Marko Ristić bzw. Zvezdan Vujadinović, die v.a. in Kunst- und Literaturkreisen mit Zeitschriften wie »Svedocanstva« (Zeitzeugenschaft, 1924/25) und »50 u Evropi« (50 in Europa, 1928-33) und mit illustrierten Gedichtbänden wie »Javna Ptica« (Der öffentliche Vogel) von Milan Dedinac für Furore sorgten.

Erhaltung: Umschlagränder teils mit leichten Einrissen (weil überhängig), Einrisse an der oberen und unteren Kapitale des Rückens mit Japanpapier unterlegt und konsolidiert, Titelblatt und zwei weitere Seiten mit Besitzerstempel, Titelblatt zusätzlich mit Namenszug des Besitzer, Vortitelblatt mit handschriftlicher Inventarnummer, Papier altersbedingt geringfügig gebräunt, sonst solides Exemplar.

Literatur: Vloemans 129, 225; <http://www.pavle-beljanski.museum/prikaz-autora-pojedinacan.php?autor=15> (zu Kumrić; Aufruf am 22.2.2015).

€ 580

Art. 5198



14

MACAULAY, Rose; ČAPEK, Josef: Nebezpečná stáří. Roman. [Dangerous Ages, 1921]. Cover design by Josef Čapek. (= Románová knihovna Aventina, 35). Prague: Aventinum (Obziny) 1926.

8vo. 214, [6] p. Original publisher's pictorial wrapper.

First Czech edition of this award-winning novel of English feminist writer Rose Macaulay.

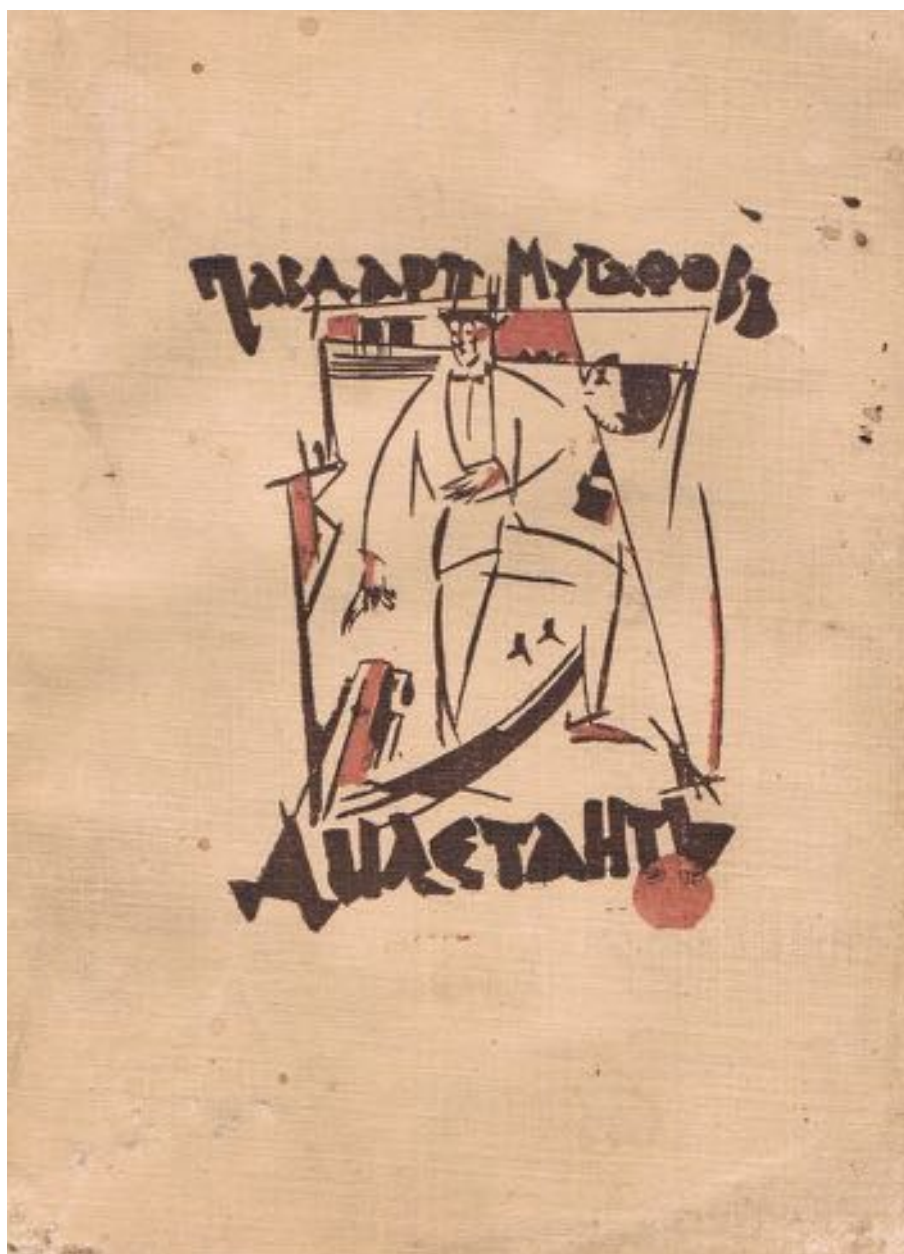
Content: Čapek's primitivist cover for this series of books of Aventina, executed as a multicolour linocut, is using the aesthetics of poster design, consisting of sharp forms and filled with intensive and constrative colours.

Condition: Edges of cover slightly bumped and worn, paper somewhat time-stained, otherwise very fine copy of this fragile paperback, particularly rare in such a good condition.

Reference: Dana 1995, 13 (for another cover of Čapek with a similar style and technique).

€ 180

Art. 1331



15

MUTAFOV, Chavdar. Diletant. Dekorativen roman [Dilettante or the garden with mannequins. Decorative novel]. Cover by Dechko UZUNOV. Sofia: Strelets 1926.

Kl.-8°. 203 [1] S. (12 x 16,5 cm). 203 [1] p. Original publisher's wrapper with dark-brown and salmon-coloured cover illustration and title.

First edition of this polemic novel, the inspiration for which Mutafov found in Carl Einstein's early expressionist novel »Bebuquin or the dilettantes of wonder« which he had read in Franz Pfemfert's magazine «Aktion» in 1912.

Content, Illustration: »Dilettante« appeared in the publishing house of the literary circle »Strelets« which was led by Mutafov. Again Dechko Uzunov proved to be a master of modernist cover design: sparingly constructed but nevertheless expressive lines, surrounded by reduced typography, and the red point as a visual quote of Lissitzky and Geo Milev's poem »September«.

Condition: Cover slightly worn, paper minimally time-stained, otherwise fine copy.

Reference: Jacono 2013, 34; see Fileva/Genova, 2003, 154 (Unzunov's similar cover for Svetoslav Minkov's grotesque novel »Chasovnik« (The Watch, 1924); Daieva-Schneider 2001; Mansbach 1999 (Mutafov)

€ 380

Art. 1148



16

Vítězslav NEZVAL; Vít OBRTTEL (Illustr.): DIABOLO. Báseň noci [Gedicht der Nacht.] Umschlag, Gestaltung und Typografie von Vít Obrtel. (= Edice Olymp, 5). Prag: Vanek & Votava (Druckerei „Legiografie“) 1926.

Gr.-8°, 16 nn. Bl. 8°. Originale Verlagsbroschur in Fadenheftung mit illustriertem Umschlagtitel in türkis, gold und schwarz.

Eines von nur 550 Exemplaren der auf feinem, glattem Japan-Papier gedruckten Erstausgabe einer Gedichtsammlung von Vítězslav Nezval, 1900-58), einem der führenden Lyriker und Theoretiker des tschechischen »Poetismus« und Surrealismus.

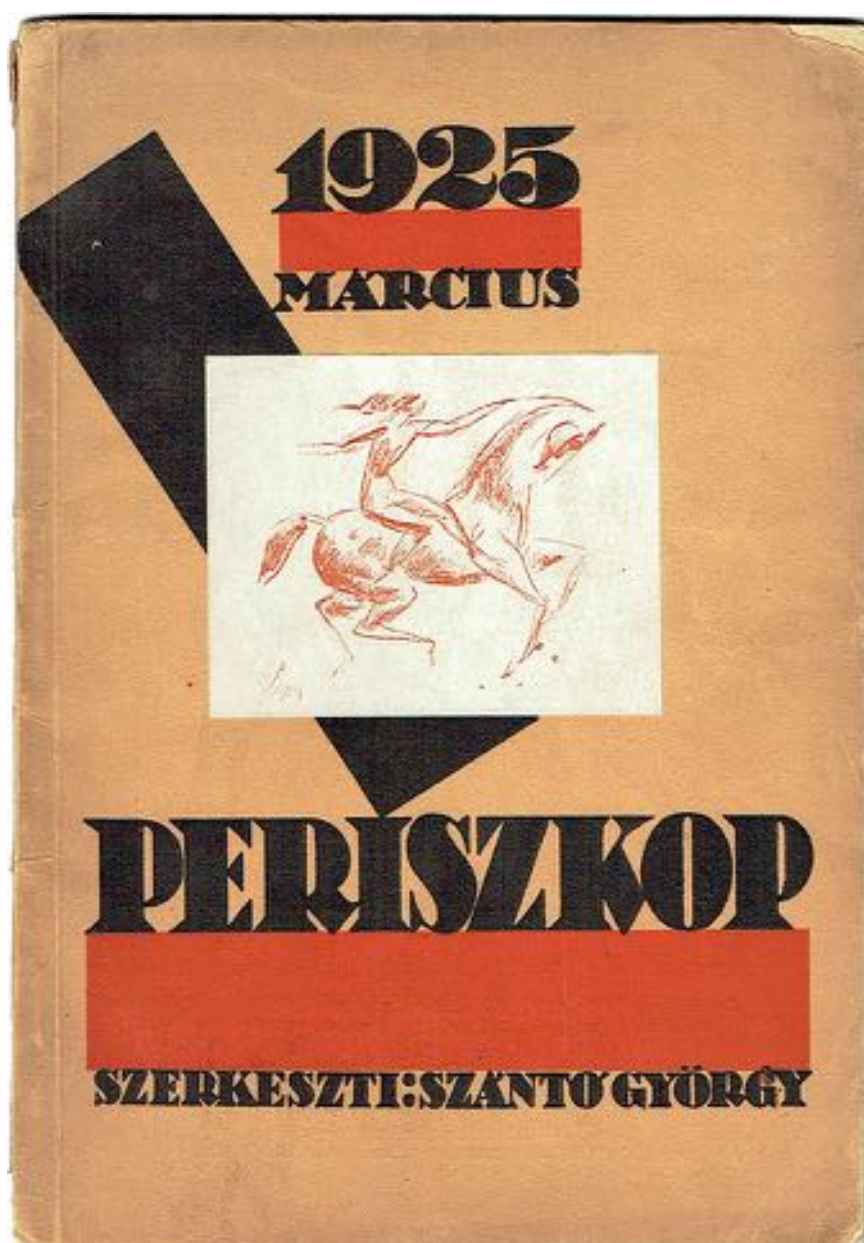
Illustration: Die Buchgestaltung, konstruktivistisch und zugleich dekorativ, stammt von Vít Obrtel (1901-88), ebenso wie Nezval, dessen mehrere Bücher er illustrierte, Mitglied der Prager avantgardistischen „Devětsil“-Gruppe um Karel Teige. „On the cover of Nezval's Diabolo (illustr. 68) there is another conspicuous feature of his work [apart from constructivism, DJ] – lyricism. The colour composition with golden elements clearly does not, however, convey the atmosphere of Nezval's poetry but rather indicates a slight leaning towards Decorativism.“ (Bartošová, p. 67f.).

Erhaltung: Umschlagrücken berieben, an den Kapitale mit kleinen Fehlstellen, Umschlag mit geringfügigen sonstigen Gebrauchsspuren, sonst sehr sauberes Exemplar dieses von Obrtel auch schmuck, mit großen Lettern und breitrandig gesetzten Titels.

Literatur: Primus 40 (farb. Abb. 101 auf S. 56); Vloemans, Avantgarda, Nr. 76 (mit Abb., nennt fälschlich 26 nn. Bl.); Obrtel 1992, S. 53, Pos. 1926/4 (Abb. s/w auf S. 22); Hanna Bartošová et al.: Turning Pages. Modern Book Culture in the Collections of the Olomouc Museum of Art. Olomouc: 2009, p. 67f. (m. farb. Abb.)

€ 240

Art. 5830K



17

PERISZKOP. A havi szemle új típusa [A monthly review of a new kind]. Edited by György SZÁNTÓ. Designed by Géza SCHILLER and István PÁL. Issue no. 1 [of 5] (March 1925). With a tipped-on clichéd colour drawing by Schiller as cover illustration, as well as numerous, partly full-paged and coloured illustrations, where of many on 11 plates, containing clichéd repros of works by Archipenko, Bortnyik, Robert Delaunay, Grosz, Klee, Modigliani, Picasso and many others. Arad: (Sonnenfeld, Oradea) 1925.

Gr. 8°. (24,5:17 cm). [2 not numbered leafs (ads)], 40 pages, [2 not numbered leafs (ads)]. Cliché and letterpress, stapled in original multicolour pictorial cover on orange stock.

First of only 5 issues of this remote but nevertheless most significant and profusely illustrated Hungarian avant-garde periodical published in Transylvania.

Contents, illustration: Edited by artist and writer György Szantó (1893-1961), leader of a small but very productive group of Arad (nowadays Romania) modernists loosely affiliated to the Vienna »Activists« around Lajos Kassák, »Periszkop« focussed and regional and international avant-garde tendencies and it's predecessors. International in scope »Periszkop« was nevertheless a periodical for Hungarian (and to a small extent also German) language authors, with regional editors in Budapest and Slovakia.

Present issue no. 1 contain illustrations of works by Archipenko, Sándor Bortnyik (his famous linocut portrait of Kassák) Cézanne, Robert Delaunay, Gauguin, George Grosz, Klee, Modigliani, Pechstein, Picasso, Tihany and Van Gogh. Additionally numerous clichéd photos are also included, e.g. of personalities of cultural life of sports like Stravinsky or Jack Dempsey, or stage designs or architectural compounds, all exemplifying constructivist aesthetics. Particularly remarkable is Istvan Pál's (1888-1944) constructivist, mostly red and black design for cover, typography and advertisements (on 11 pages). All illustrations of »Periszkop« were printed by Adolf Sonnenfeld in Oradea, renown for his artist's portfolios of works e.g. by György Ruzicskay (see no. 19 of this list).

Text contributions e.g. are from Cendrars, Kassák, Ion Vinea, on of them in German (Hans Liebstoeckl: „Meine Bühne. Marinetti und Prampolini.“)

Condition: Top and bottom edge of spine with faults of ca. 1cm size, paper time-stained, otherwise very good.

Rarity: Scarce, WorldCat and KVK quote only 7 sets or copies of single issues worldwide (Berkeley, Cluj, Paris (Bibl. Kandinsky, Fonds Destribats) Northwestern, NYPL, Weimar and Yale.

References: Destribats 240 (cover of this issue in colour illustr. on p. 119); Dok.-Bibl. III, 182 (together with 3 publ. of the Vienna MA-group).

€ 980

Art. 5831



18

RAUDSEPP, Hugo: PÖRUNUD ARU ÖNNISTUS. Komöödia kolmes vaatuses [Gesteinigt, um den Segen zu verstehen. Komödie in drei Akten]. Umschlagillustration von Peet AREN. Tallinn: Noor-Esti Kirjastus (Mällo) [1931].

8°. 131, [2] Seiten. Beige originale Broschur mit mehrfarbig illustriertem Umschlag.

Erstausgabe dieses Theaterstücks des estnischen Prosaisten, Dramatikers und Literaturkritikers Hugo Raudsepp (1883-1952), dem Autor von »Ekspressionism« (1922).

Inhalt, Raudsepps linksrepublikanisch motivierte und der literarischen Ästhetik der Avantgarde verpflichtete Politdramen waren auch an den Bühnen der Nachbarstaaten Lettland und Finnland Kassenschlager. In der Estnischen SSR in Ungnade gefallen, starb Raudsepp 1952 im stalinistischen Gulag.

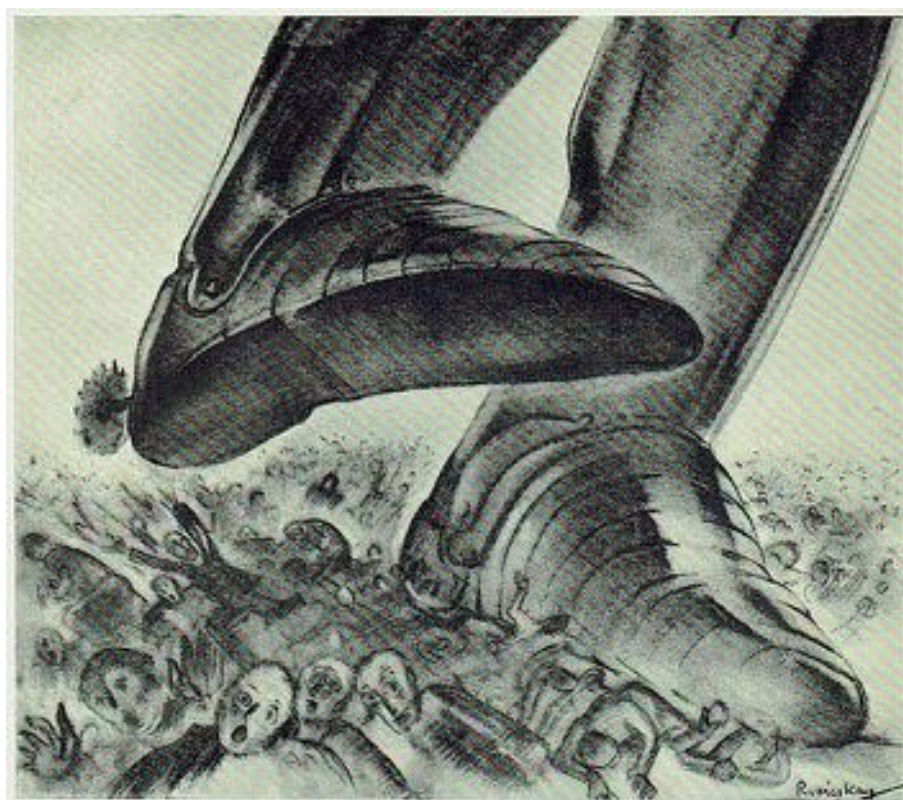
Illustration: Der markante konstruktivistische Umschlag für diese Ausgabe stammt von Peet Aren (1889-1970), einem führenden Maler und Grafiker der estnischen Moderne. Aren ließ sich u.a. in Petersburg vom berühmten Kinderbuchautor Ivan Bilibin ausbilden, stand anfänglich auch unter Einfluss der Künstlervereinigung »Mir Iskusstva«, bevor er sich in den frühen 1920er-Jahren dem Expressionismus und Art Déco, später dem Konstruktivismus zuwandte.

Erhaltung: Umschlag an der unteren Kapitale eingerissen und mit kleiner Fehlstelle, am Rücken etwas berieben, Papier gebräunt, ansonsten solides Exemplar .

Seltenheit: Äußerst selten. Weltweit ist über OCLC und KVK außerhalb Estlands lediglich ein Exemplar an der nachweisbar (New York, Columbia University).

€ 380

Art. 5836K



19





19

György RUZICKSKAY: Világosság felé [Towards the Sun]. 27 cliché prints of coal drawings. Oradea: Circle of friends »Bihar« (letterpress: Sonnenfeld (Oradea); clichés: Tizian (Cluj) 1936.

4to (31:25,5 cm). [1 not numb. leaf (title, colophon)], [28 not numb. plates, each protected by glassine paper with printed caption)], [4 not numb. leaves (text, printer's remark)]. Letterpress and cliché printing. Original white cardboard covers with inlaid gilt illustrated cover title, bound in traditional Chinese way with thread through 3 stitches.

Copy no. 170 (of 500 hand-numbered copies) of this scarce bibliophile edition, containing high-quality cliché prints on glossy paper depicting a series of 27 expressionist coal drawings by Hungarian-Romanian painter and graphic artist György Ruzickaskay (1896-1993). Each of the prints is protected by glassine paper with printed caption. In addition 1 illustrated title leaf and 4 text leaves with poems are bound in, each printed with letterpress using different typography and ornaments.

Illustration: Trained at the Munich Academy of Fine Arts during 1922-24, where he very probably inhaled the spirit of the Munich pre-war expressionists around Kandinsky and the »Blauer Reiter«-group, and studying in Paris in 1927, where he got to know Braque, Léger and Picasso, Ruzickaskay consequently became a most remarkable and genuine protagonist of a late expressionist wave back in Romania and Hungary in the 1930s, and a pronounced »critic of modern machine work, deeply steeped by humanism« (Seregélyi). Ruzickaskay, who was married to a woman of Jewish origin, is also known for hiding and supporting persecuted Jews in his Budapest apartment and studio during the Arrow Cross period, for which he was awarded a Righteous Among the Nations by the World Holocaust Remembrance Centre Yad Vashem.

The present work, awarded in 1961 with the »Grand Prix International de la Peinture« initially draws a gloomy picture of the conditio humana: hunger, poverty, disease, violence, war, grief, exploitation, ignorance, prejudice and racism have made human civilisation a rubble field. Subsequently Ruzickaskay depicts a New Human, powerful, wise and beautiful, born out of the ruins of World War I and Capitalism, a patient, compassionate and kind worker, lead especially by justice, with the goal to create social understanding based on self consciousness, charity, freedom, equality and fraternity. Apart from the present Ruzickaskay only one similar portfolio of the artist is known (»Szerelemkereső« [In Search for Love], 1935, 108 aligraphies, where of 4 multi-coloured), once again executed in collaboration with Oradea based printer and publisher Sonnenfeld.

Condition: Cover in parts stained, first and last leave with minor finger-stains, 1 protection paper loose, otherwise well preserved copy of this outstanding and very rare item. WorldCat/OCLC, KVK and viaLibri Libraries trace only 2 copies in institutional holdings worldwide, one of them at the Hungarian National Library; no copies in Romania.

Reference: Vollmer IV; 194; György Seregélyi, Magyar festők és grafikusok adattára, 1988 cit. UBA 1.0516.098.

€ 380

Art. 5559



20

TALCIS, Adolfs: Dumpīga grāmata. Stasti un feletoni [The Rebellious Book. Stories and Feuilletons]. 18 plates with lino-cut illustrations and presumably also typographic lino-cut cover design by Adolfs Girdvoins. Rīga: Nākotnes kultūra (Riti) 1931.

8°. 111, [1] p. Original publisher's wrappers with red typographic lino-cut cover illustration and title on cream stock.

First edition of this compilation with prose writings by Marxist writer Adolfs Talcis, in which „Talcis is at his vitriolic best in tirades against the established church, corrupt civil servants, crooked politicians, and other targets appealing to a left-oriented reader“. (Fraser, p. 142).

The volume is illustrated with a set of 18 striking full-paged lino-cuts by Adolfs Girdvoins, a student at the art class of the Riga people's College (RTA), a centre for progressive artists of those days lead by Sigismunds Vidbergs and Romans Suta. „One might wonder if Girdvoins, or whoever designed the cover, had drawn inspiration from the design for Maykovsky's „Stikhi o Revoliutsiy (Poems on Revolution), published seven years earlier and likely circulated in Riga.“ (Fraser, p. 122) Talcis also was part of the editorial staff of the avant-garde magazine »Signals« (1928-30) where he closely collaborated with Girdvoins, who acted as one of its illustrators.

Rarity: Apart from one copy at the Latvian National Library only three copies of this book are known according to OCLC and KVK, at BSB, Columbia UL and NYPL. Furthermore only BSB, IISG, NYPL and the Herder-Institut Lahn have copies of other issues of this magazine.

Condition: Top of spine with a small fault and with tear at front side of cover, rear side of cover with little whole, paper time stained, otherwise fine copy of this item.

Reference: Fraser, Publishing and Book Design in Latvia 1919-1940, 2014, p. 133, 135 and p. 141f. (L317 and L318).

€ 240

Art. 5218



21

RAUDSEPP, Hugo: Kohtumöistja Simson. Draama neljas vaatuse [Der Richter Samson. Komödie in vier Akten]. Umschlag von Märt LAARMAN. Tartu: Noor-Esti Kirjastus (Postimehe) [1927].

8°. Ss. [1-6], 7-77, [3] Seiten. Beige originale Broschur in Fadenheftung mehrfarbiger Umschlagillustration.

Erstausgabe dieses Theaterstücks des estnischen Prosaisten, Dramatikers und Literaturkritikers Hugo Raudsepp (1883-1952), dem Autor von »Ekspressionism« (1922).

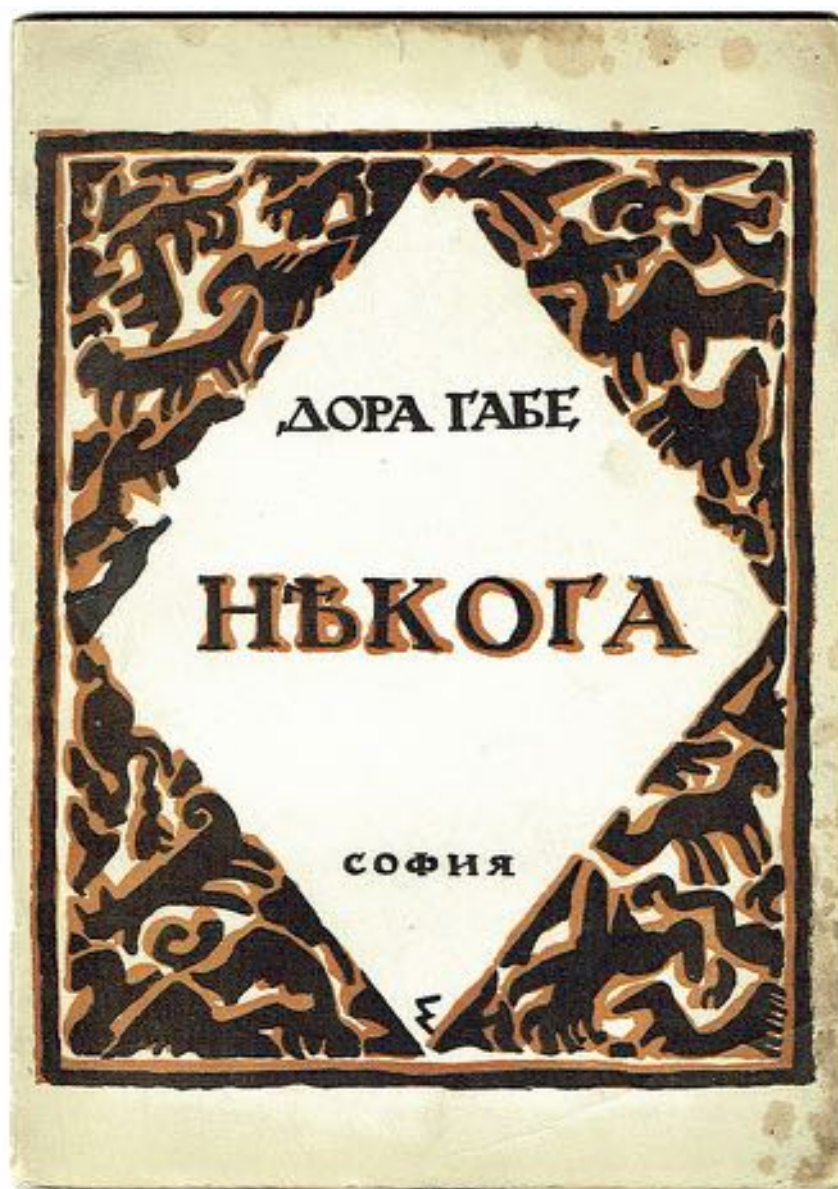
Inhalt: Raudsepps linksrepublikanisch motivierte und der Ästhetik der Avantgarde verpflichtete, mitunter wie hier biblische Motive aufgreifende Politdramen waren auch an den Bühnen der Nachbarstaaten Lettland und Finnland Kassenschlager. In der Estnischen SSR in Ungnade gefallen, starb Raudsepp 1952 im stalinistischen Gulag.

Illustration: Der prägnant konstruktivistische Umschlag für diese Ausgabe stammt von Märt Laarman (1889-1970), einem führenden Maler, Grafiker und Buchgestalter der estnischen Moderne. Laarman gründete 1923 die Künstlergruppe »Neue Kunst«, deren Programm er 1928 auch mehrsprachig (est., dt., franz.) im programmatischen Almanach »Neue Kunst in Estland« ausformulierte.

Die international orientierte Gruppe Laarmans sah sich in den 1920er-Jahren v.a. in der Nachfolge des Kubismus und Purismus der u.a. von Le Corbusier hg. Zs. »Nouveau Esprit« und auch dem Konstruktivismus russischer Prägung verpflichtet und nahm 1924 an der Berliner Ausstellung »Die Abstrakten« teil. Laarmans Arbeiten aus dieser Schaffensphase weisen ihn als radikalen Modernisierer der estnischen Buchgrafik und Typografie aus, wie dieser als Ikone geltende, eindrucksvolle Umschlag beweist, der in der Wahl der Farben (rot, schwarz) und der großflächigen Anordnung von geometrischen Elementen im Zusammenspiel mit einer markanten Typografie in programmatischer Weise den Umschlag von »Neue Kunst in Estland« vorweg nimmt.

Erhaltung: Umschlag an der oberen Kapitale eingerissen, am Rücken mit handschriftlichem Titel, sonst sauberes Exemplar dieses seltenen Titels, außerhalb Estlands über OCLC und KVK nur an zwei Bibliotheken (der NYPL und der Universitätsbibliothek Helsinki) weltweit nachweisbar.

€ 280



22

Dora GABE: NYAKOGA [Once]. Cover by SIRAK SKITNIK. Sofia: Zlatorog [1924].

8vo. [1], 80 p. Original publisher's wrappers.

First edition of this collection of short prose.

The stories told from a child's perspective are considered an early example of progressive youth literature, which addressed children as equal readers.

Illustration: The vivacious cover alluding to the perception of the world as a zoo by Sirak Skitnik emphasises the author's intention in a congenial way. »Nyakoga« was published by the influential Sofia publishing house of the magazine Zlatorog, whose co-editor was Sirak Skitnik. The latter also designed the logo of the publishing company which plays with the animal motif of the cover and is printed on the reverse of this volume (fig. 36.2).

Condition: Cover stained at margins and with some wear, otherwise fine whilst uncut copy.

Literatur: Matejic 1981 cit. SOBA 1.146.26 (Gabe); Marinska 2005, 31 (Sirak Skitnik); Richter/Olschowsky 1990, 367f. (Zlatorog)

€ 180



23

SVEDOCANSTVA [Testimonies]. Knjizevni casopis izlazi desetodnevno [Literary magazine published every 10 days]. Edited by Djordje Djordjević. No. 2. Beograd: (Rodlojub [Patriot]) 1st December 1924.

Gr. 8° (22,5–24,5:17,5 cm). 16 p. Original publisher's pictorial wrapper saddle-stitched with blue cover printing, decoration and illustration on light-blue stock.

2nd issue of this first collective publishing adventure of the later Belgrade surrealists.

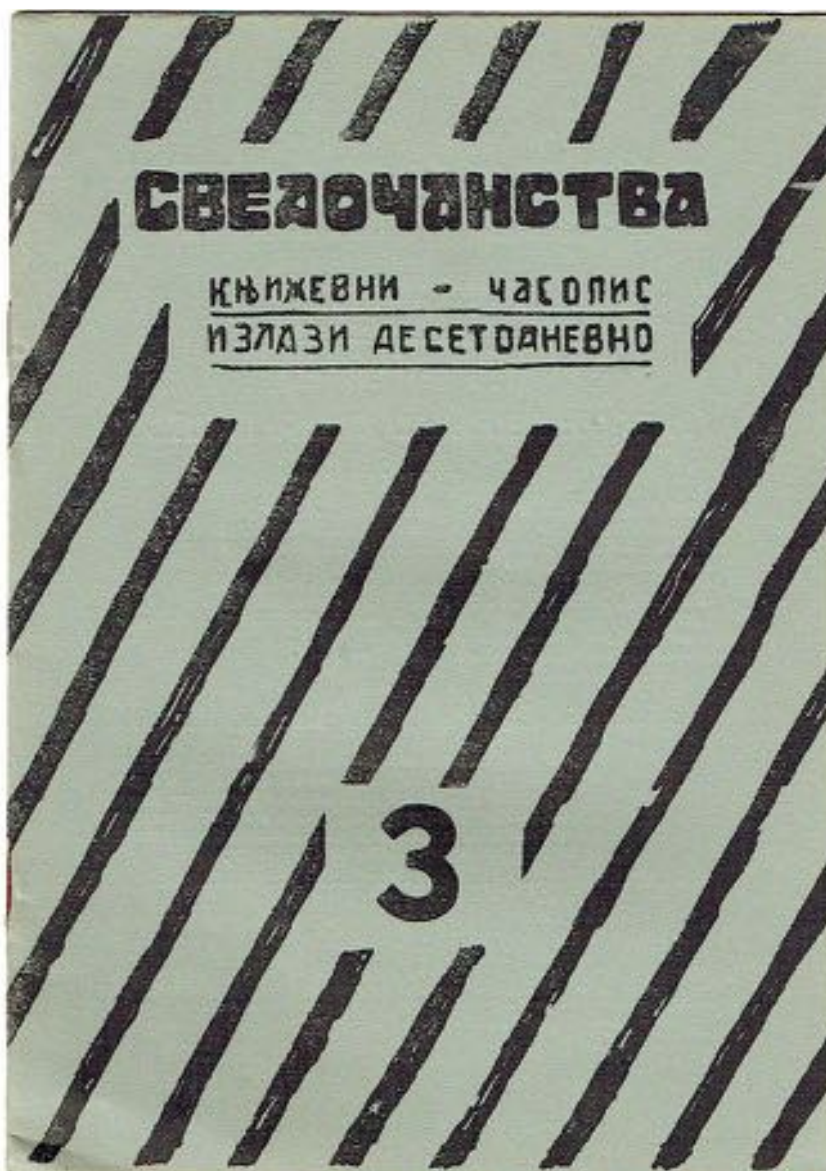
Contents: As the title of the review suggests »Svedocanstva« should deliver testimonies to the contemporary developments in Serbian arts and society but also abroad, containing poetry, essays, short prose, letters as well as documents. Printed in 1.000 copies each (nevertheless hard to find today in complete sets) the issues of this magazine document early established and close ties to the French surrealist movement, whose periodical »La Révolution surréaliste« is promoted in issue no. 1. Matić, a professor of philosophy and major theoretical proponent of the Belgrade movement, and the poet Moni de Buli later signed the French surrealist's declaration „La révolution d'abord et toujours“ in 1925. Altogether »Svedocanstva« shows a unity in message and artistic, literary as well as philosophical activity of the Belgrade surrealist group around Marko Ristić, Dušan Matić, Milan Dedinac, Mladen Dimitrijević and Aleksandar Vučo, as well as some affiliated progressive poets like Moni de Buli (Monny de Bouilly), Rastko Petrović and others and their relations the international avant-gardes.

Each issue of »Svedocanstva« is devoted to a single subject related to the "conditio humana", presented no. 2 is focusing on Russia, the Soviet Cultural revolution and Slavonic topics.

Condition: Staples slightly rusty, margins of cover and paper slightly time-stained, otherwise very fine uncut copy.

Reference: Centre Pompidou, ed.: Le Fonds Destribats, 2011, no. 222; Antiquariaat Vloemans, Catalogue 129, no. 224; Kapidzic-Osmanagić, Hanifa: Le surréalisme serbe 1968, p. 76-98; Tijardović-Popović: Photography in Serbian Surrealism 2002, S. 46f.; Todić, Nemoguće 2002, S. 164f.

€ 110



24

SVEDOCANSTVA [Testimonies]. Knjizevni casopis izlazi desetodnevno [Literary magazine published every 10 days]. Edited by Djordje Djordjević. No. 3. Beograd: (Rodlojub [Patriot]) 11th December 1924.

Gr. 8° (22,5–24,5:17,5 cm). 16 p. Original publisher's pictorial wrapper saddle-stitched with grey cover printing, decoration and illustration on light-grey stock.

3rd issue of this first collective publishing adventure of the later Belgrade surrealists.

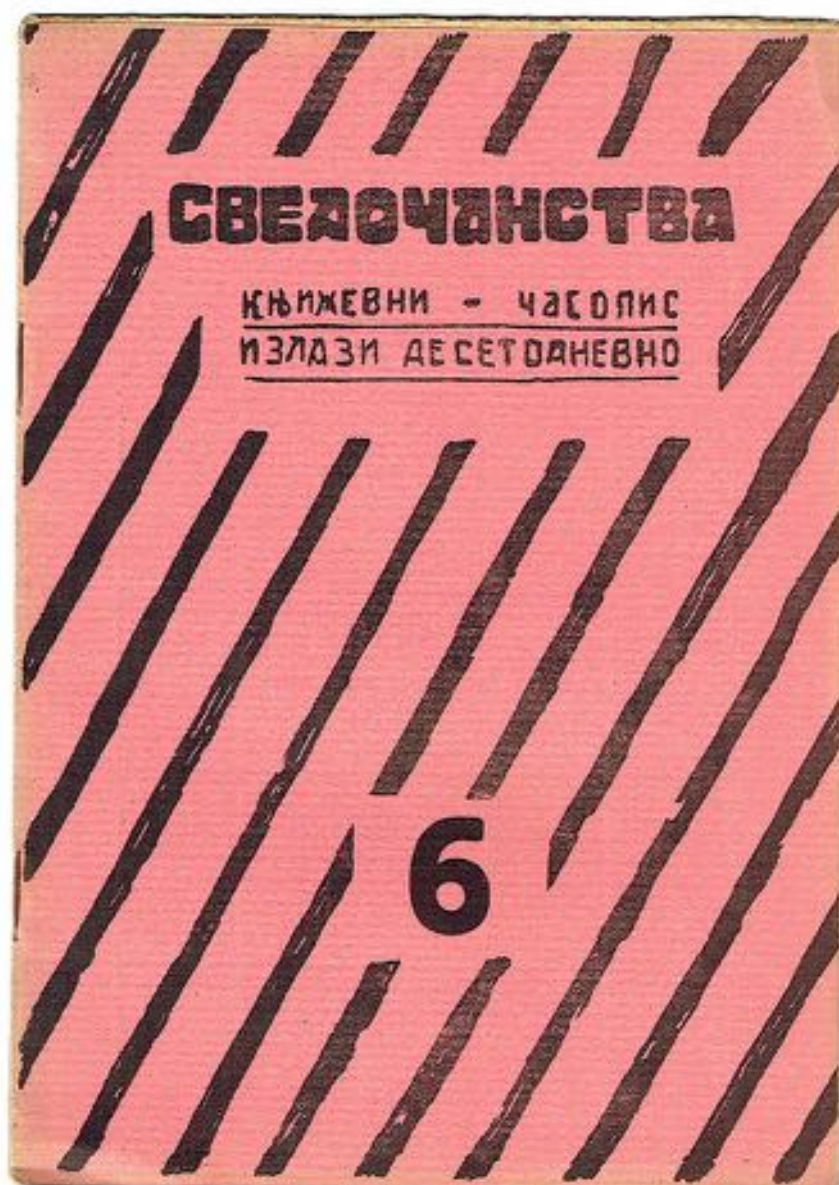
Contents: As the title of the review suggests »Svedocanstva« should deliver testimonies to the contemporary developments in Serbian arts and society but also abroad, containing poetry, essays, short prose, letters as well as documents. Printed in 1.000 copies each (nevertheless hard to find today in complete sets) the issues of this magazine document early established and close ties to the French surrealist movement, whose periodical »La Révolution surréaliste« is promoted in issue no. 1. Matić, a professor of philosophy and major theoretical proponent of the Belgrade movement, and the poet Moni de Buli later signed the French surrealist's declaration „La révolution d'abord et toujours“ in 1925. Altogether »Svedocanstva« shows a unity in message and artistic, literary as well as philosophical activity of the Belgrade surrealist group around Marko Ristić, Dušan Matić, Milan Dedinac, Mladen Dimitrijević and Aleksandar Vučo, as well as some affiliated progressive poets like Moni de Buli (Monny de Bouilly), Rastko Petrović and others and their relations the international avant-gardes.

Each issue of »Svedocanstva« is devoted to a single subject related to the "conditio humana", presented no. 3 is focusing on surrealist poetry.

Condition: Staples slightly rusty, margins of cover and paper slightly time-stained, otherwise very fine uncut copy.

Reference: Centre Pompidou, ed.: Le Fonds Destribats, 2011, no. 222; Antiquariaat Vloemans, Catalogue 129, no. 224; Kapidzic-Osmanagić, Hanifa: Le surréalisme serbe 1968, p. 76-98; Tijardović-Popović: Photography in Serbian Surrealism 2002, S. 46f.; Todić, Nemoguće 2002, S. 164f.

€ 110



25

SVEDOCANSTVA [Testimonies]. Knjizevni casopis izlazi desetodnevno [Literary magazine published every 10 days]. Edited by Djordje Djordjević. No. 6. Beograd: (Rodlojub [Patriot]) 1925.

Gr. 8° (22,5–24,5:17,5 cm). 16 p. Original publisher's pictorial wrapper saddle-stitched with black cover printing, decoration and illustration on pink stock.

6th issue of this first collective publishing adventure of the later Belgrade surrealists.

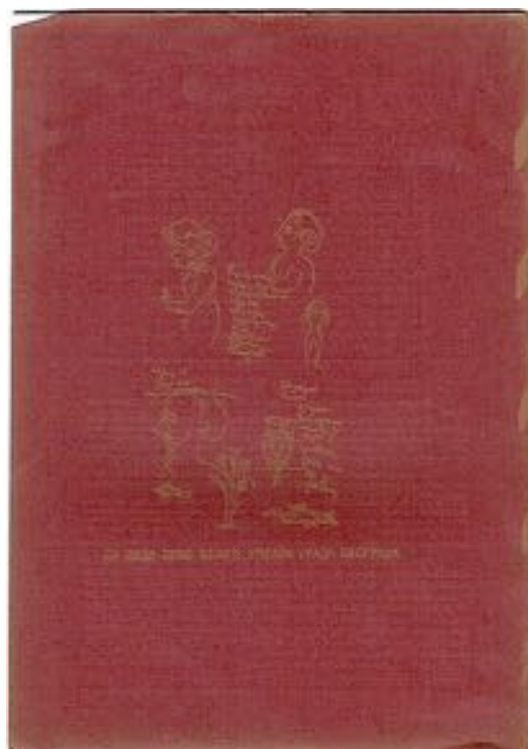
Contents: As the title of the review suggests »Svedocanstva« should deliver testimonies to the contemporary developments in Serbian arts and society but also abroad, containing poetry, essays, short prose, letters as well as documents. Printed in 1.000 copies each (nevertheless hard to find today in complete sets) the issues of this magazine document early established and close ties to the French surrealist movement, whose periodical »La Révolution surréaliste« is promoted in issue no. 1. Matić, a professor of philosophy and major theoretical proponent of the Belgrade movement, and the poet Moni de Buli later signed the French surrealist's declaration „La révolution d'abord et toujours“ in 1925. Altogether »Svedocanstva« shows a unity in message and artistical, literary as well as philosophical activity of the Belgrade surrealist group around Marko Ristić, Dušan Matić, Milan Dedinac, Mladen Dimitrijević and Aleksandar Vučo, as well as some affiliated progressive poets like Moni de Buli (Monny de Bouilly), Rastko Petrović and others and their relations the international avant-gardes.

Each issue of »Svedocanstva« is devoted to a single subject related to the "conditio humana", presented no. 6 is focusing on art brute or primitive art (created by lunatics or children).

Condition: Staples slightly rusty, margins of cover and paper slightly time-stained, otherwise very fine uncut copy.

Reference: Centre Pompidou, ed.: Le Fonds Destribats, 2011, no. 222; Antiquariaat Vloemans, Catalogue 129, no. 224; Kapidzic-Osmanagić, Hanifa: Le surréalisme serbe 1968, p. 76-98; Tijardović-Popović: Photography in Serbian Surrealism 2002, S. 46f.; Todić, Nemoguće 2002, S. 164f.

€ 110



26

SVEDOCANSTVA [Testimonies]. Knjizevni casopis izlazi desetodnevno [Literary magazine published every 10 days]. Edited by Djordje Djordjević. No. 7. Beograd: (Rodlojub [Patriot]) 1st March 1925.

Gr. 8° (22,5–24,5:17,5 cm). 16 p. Original publisher's pictorial wrapper saddle-stitched with gold coloured cover printing, decoration and illustration on ruby-red stock.

7th issue of this first collective publishing adventure of the later Belgrade surrealists.

Contents: As the title of the review suggests »Svedocanstva« should deliver testimonies to the contemporary developments in Serbian arts and society but also abroad, containing poetry, essays, short prose, letters as well as documents. Printed in 1.000 copies each (nevertheless hard to find today in complete sets) the issues of this magazine document early established and close ties to the French surrealist movement, whose periodical »La Révolution surréaliste« is promoted in issue no. 1. Matić, a professor of philosophy and major theoretical proponent of the Belgrade movement, and the poet Moni de Buli later signed the French surrealist's declaration „La révolution d'abord et toujours“ in 1925. Altogether »Svedocanstva« shows a unity in message and artistic, literary as well as philosophical activity of the Belgrade surrealist group around Marko Ristić, Dušan Matić, Milan Dedinac, Mladen Dimitrijević and Aleksandar Vučo, as well as some affiliated progressive poets like Moni de Buli (Monny de Bouilly), Rastko Petrović and others and their relations the international avant-gardes.

Each issue of »Svedocanstva« is devoted to a single subject related to the "conditio humana", present no. 7 is consistently focusing on "Hell".

Condition: Staples slightly rusty, margins of cover and paper slightly time-stained, otherwise very fine uncut copy.

Reference: Centre Pompidou, ed.: Le Fonds Destribats, 2011, no. 222; Antiquariaat Vloemans, Catalogue 129, no. 224; Kapidzic-Osmanagić, Hanifa: Le surréalisme serbe 1968, p. 76-98; Tijardović-Popović: Photography in Serbian Surrealism 2002, S. 46f.; Todić, Nemoguće 2002, S. 164f.

€ 110



27

Pablo PICASSO (Contr.): SVEDOCANSTVA [Testimonies]. Knjizevni casopis izlazi desetodnevno [Literary magazine published every 10 days]. Edited by Djordje Djordjević. No. 8. Beograd: (Rodlojub [Patriot]) 1st March 1925.

8vo (22,5–24,5:17,5 cm). 16 p. Original publisher's pictorial wrapper saddle-stitched with pink cover printing, decoration and illustration on light-blue stock.

8th and in the same time closing issue of this first collective publishing adventure of the later Belgrade surrealists.

Contents: As the title of the review suggests »Svedocanstva« should deliver testimonies to the contemporary developments in Serbian arts and society but also abroad, containing poetry, essays, short prose, letters as well as documents. Printed in 1.000 copies each (nevertheless hard to find today in complete sets) the issues of this magazine document early established and close ties to the French surrealist movement, whose periodical »La Révolution surréaliste« is promoted in issue no. 1. Matić, a professor of philosophy and major theoretical proponent of the Belgrade movement, and the poet Moni de Buli later signed the French surrealist's declaration „La révolution d'abord et toujours“ in 1925. Altogether »Svedocanstva« shows a unity in message and artistical, literary as well as philosophical activity of the Belgrade surrealist group around Marko Ristić, Dušan Matić, Milan Dedinac, Mladen Dimitrijević and Aleksandar Vučo, as well as some affiliated progressive poets like Moni de Buli (Monny de Bouilly), Rastko Petrović and others and their relations the international avant-gardes.

Each issue of »Svedocanstva« is devoted to a single subject related to the "conditio humana", present no. 8 is consistently treating the matter of „Paradise“. The rear cover of this issue incorporates a reproduction of a design by Picasso depicting a paradise scene with 3 nymphs, drawn by the artist on a post-card especially for and dedicated to the editor's board of »Svedocanstva« and sent to Belgrade for free disposal.

Condition: Staples rusty, rear cover in parts sun-stained, paper time-stained, otherwise very fine uncut copy.

Reference: Centre Pompidou, ed.: Le Fonds Destribats, 2011, no. 222; Antiquariaat Vloemans, Catalogue 129, no. 224; Kapidzic-Osmanagić, Hanifa: Le surréalisme serbe 1968, p. 76-98; Tijardović-Popović: Photography in Serbian Surrealism 2002, S. 46f.; Todić, Nemoguće 2002, S. 164f.

€ 140

Art. 5503



28

TRIBĪNE [The Tribune]. Revolucionārās kultūras žurnāls [Revolutionary Cultural Journal]. Ed. by Linards Lāicēns. Directed by Jānis Bušs. Cover design by Ernests Kālis. 2nd year, no. 3 (20. June 1932). Rigā: Latvju kultura 1932.

15,3:23 cm. 47 [1] pp. Original stapled publisher's wrapper with black linocut cover illustration and title on cream stock.

No. 3 of this 2nd year of »Tribīne«, a short-lived but nevertheless most influential Latvian avant-garde magazine published by the Rigā left-wing »activists« under guidance of Linards Lāicēns.

Content, Publishing History: »Tribīne« was published between 1931 and 1933 in a total of 12 nos. 11 nos. are known today (1st year: nos. 1-4, 5/6; 2nd year: nos. 1-4; 3rd year, no. 1). As a follow-up periodical to the banned magazine »Kreisā Fronte«, »Tribīne« was even more suppressed by the authorities than it's predecessor. Several issues of the magazine were confiscated and destroyed upon publication. In 1933 the magazine was finally shut down.

Illustration: The magazine's cover linocut is designed by Latvian and Soviet avant-garde artist Ernest Kālis (1904-39), showing a clear but nevertheless autonomous reference to Kassáks »Bildarchitektur«. Kālis also acted as art director for the the predecessor of »Tribīne«, the periodical »Kreisā Fronte« (see pos. 9-11 of this list).

Condition: Title page with two old library stamps, mostly covered with opaque white, rear cover with stamped date „30. Jun. 1932“, otherwise very fine, uncut copy.

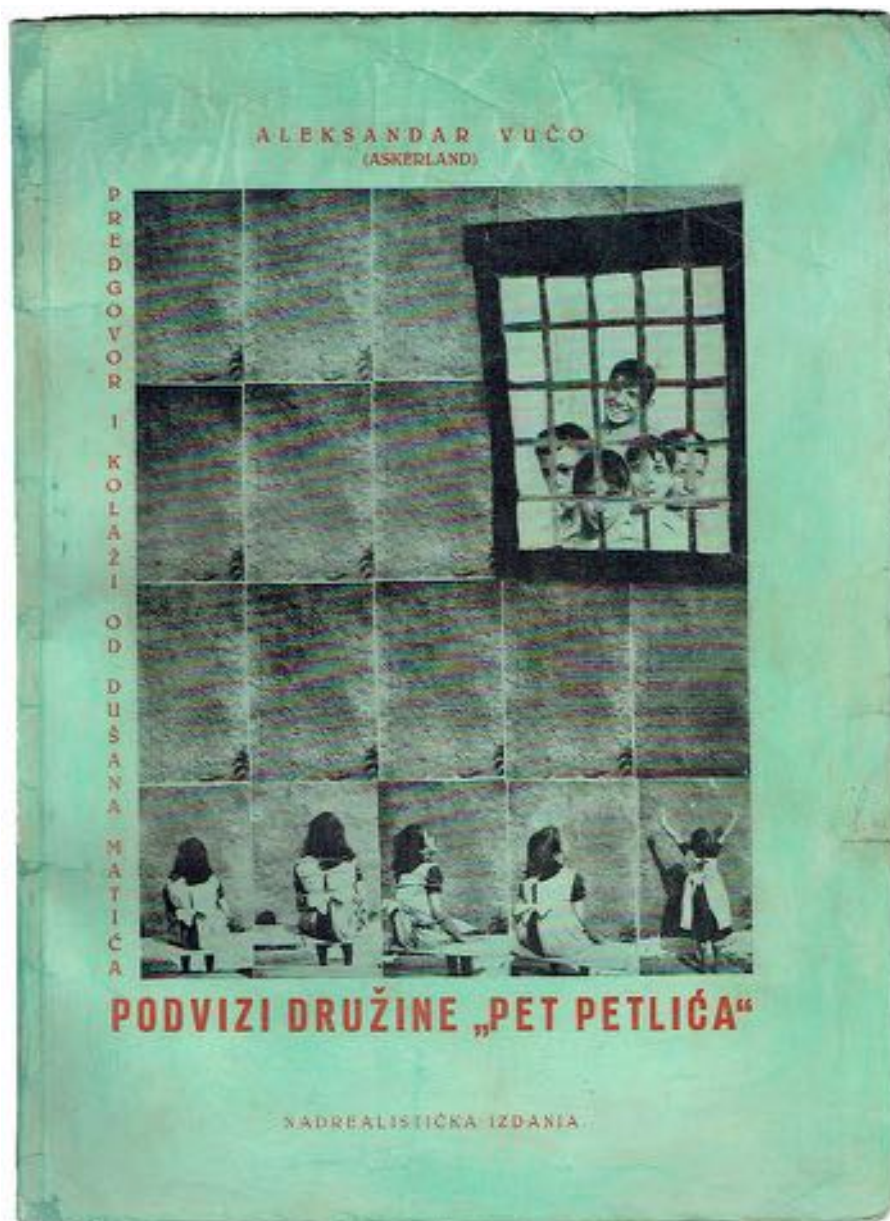
Rarity: Scarce in trade and in libraries. OCLC and KVK show only three marginal holdings worldwide outside Latvia (Munich (BSB), New York (Frick, MoMA).

Reference: Fraser, Publishing and Book Design in Latvia 1919-1940, 2014, p. 126f. (with 4 illustr. of covers, L268-71).

€ 440

Art. 5837K

Please note: I do also have a fine set of the 1st year (nos. 1-4, 5/6) »Tribīne« for sale. Further information on demand.



29

Aleksandar VUČO; Dušan MATIĆ: *PODVIZI DRUŽINE „PET PETLIĆA“* [The Adventures of The Five Little Roosters Gang]. Cover design and additional 5 plates of collages including photomontages and explanations, as well as preface by Dušan Matić. Belgrade: Nadrealistička izdanja [Surrealist Publishing House] (Globus) 1933.

4to. Original publisher's mint wrappers with collage and typographic title on front cover.

First edition of this marvellous and particularly rare Serbian surrealist children book, the single outcome of the prolific Belgrade surrealist group around Marko Ristić dedicated to the picture books genre for young readers and most importantly an outstanding example of Serbian avant-garde photomontage.

Contents, Illustration: The work consists of a novel in verse by Alexander Vučo telling the story of a girl and a group of five boys imprisoned in a monastery. The text is typeset with latin characters, a conscious and provocative act of modernity by the Surrealists in a traditionalist environment that insists on the Cyrillic alphabet.

Vučo also contributed photographs of his sons Đorđe and Jovan for the congenial collages of his surrealist companion Dušan Matić, who also incorporated drawn elements as well as photos of objects in his design. In the preface Matić also explains his idea and technique of composing those collages, "remarquables par leur beauté et la pureté des lignes" (Kapidžić-Osmanagić, p. 243).

Despite, or maybe because of the ambitious goal of this unique book project, which was to combine surrealist poetry with social-critical entitlement, »The Adventures of The Five Little Roosters Gang« later became very popular in former Yugoslavia, a number of new editions were published, and in 1982 Televizija Beograd even broadcasted a TV series after the plot of present book.

Condition: Former tears at spine, margins and corners as well as water stains at front and rear cover professionally restored, some pages slightly foxy particularly at margins and with slight traces of use, otherwise solid copy.

Rarity: Of outstanding rarity. WorldCat/OCLC, KVK and viaLibri Libraries locate only 3 copies of this edition outside former Yugoslavia (British Library (imperfect copy), Columbia and Stanford UL). ABPC (1973ff.), Drouot Digital, LotSearch and JAP (1950ff.) show no auction results at all for this outstanding surrealist work of literature and collage art.

References: Hanifa Kapidžić-Osmanagić: *Le surréalisme serbe et ses rapports avec le surréalisme français*. Paris: 1968, p. 242-244 and p. 273; Šuvaković, p. 111 (with colour illustr. of the front cover).

€ 4.400,-

Art. 5694



30

EI LISSITZKY et al. ZENIT. RUSKA NOVA UMETNOST [Neue Kunst aus Russland]. Medunarodni časopis za novu umetnost. Urednik i osnivač. Ljubomir Micić. Revue internationale pour le Zenitisme et l'Art Nouveau. Directeur et Fondateur: Lioubomir Mizitch. Jg. 2, Nr. 17/18 (September/Oktobre 1922). PHOTOTYPISCHER NACHDRUCK IN ORIGINALGRÖSSE. Beograd: Nationalmuseum 1983.

2° (34,5:24 cm). 16 Seiten. Originale, mit zwei Klammern geheftete Broschur mit Umschlag aus hellgrauem Karton.

Fototypischer Nachdruck in Originalgröße der »Russland-« oder »Lissitzky«-Nummer von »Zenit«, eines der seltensten Hefte der Zeitschrift und gleichzeitig wohl eines der bedeutendsten Dokumente internationaler Beziehungen der jugoslawischen Zenitisten unter Micić und deren Nähe zur russischen Avantgarde.

Inhalt: Das Heft versammelt unter der Mitherausgeberschaft von Ilja Ehrenburg und Lissitzky, der auch den markanten konstruktivistischen Linolschnitt auf dem Vorderumschlag schuf, Beiträge über die wesentlichen Entwicklungen (Proletkult, Zaum, Suprematismus etc.) und von den maßgeblichen Protagonisten der russischen bzw. sowjetischen Avantgarde. Es finden sich darin u.a. Reproduktionen von Werken Tatlins, Malevich's, Meyerholds und Rodchenkos, sowie Texte von Khlebnikov, Majakovskij, Ehrenburg, Pasternak und Tairov.

Seltenheit: Der Nachdruck erschien in einer Auflage von 1.000, auf historisierendem Papier faksimilierten Exemplaren im Rahmen der vom jugoslawischen Nationalmuseum und vom Belgrader Institut für Literatur und Kunst verantworteten ersten großen Zenit-Retrospektive, gemeinsam mit dem »Katalog Zenit i avangarda 20ih godina« und einem großformatigen Ausstellungsplakat. Das vorliegende Heft war dabei die einzige des in 43 Nummern (34 Heften) erschienen Periodikums, die im Zuge dieser Retrospektive nachgedruckt wurde. 2008 erschien Reprint der gesamten Serie, der aber, was die Originalnähe von Material und Reproduktion betrifft, nicht an den vorliegenden heranreicht. Das Originalheft ist von äußerster Seltenheit (u.a. auch nicht im Fonds Destribats der Pariser Bibliothèque Kandinsky vorhanden) und der hier vorliegende Nachdruck ist ungeachtet der nominellen Auflage von 1.000 Exemplaren im Handel kaum zu finden.

Erhaltung: Exemplar an den Rändern minimal bestoßen, mit Knickfalten und im oberen Bereich etwas gewellt, insgesamt sehr sauber. Wie beim Original ist die zweite Lage eigens klammergeheftet und beigelegt.

Literatur: Nicht bei Destribats vgl.; Rassegna, S. 14 (s/w Abb. Nr. 9 des Vorderumschl.); W. Kotte, U. Mildner-Flesch et al., Hg.: Jugoslawischer Konstruktivismus 1921-1981. Utrecht und Ratingen: 1981, S. 30 (s/w Abb. s/w. Abb. des Vorderumschl.); I. Subotić, Hg.: Zenit i avangarda 20ih godina. Belgrad: 1983, S 20 (Abb. a. e. fotograf. Abb., die eine Schautafel auf der Moskauer Zenit-Ausstellung von 1926 zeigt, S. 51 (s/w. Abb. des Vorderumschl.), Ss. 59f.; V. Golubović; I. Subotić, Hg.: Zenit 1921-1926. Belgrad: 2008, S. 68 (ganzs. farb. Abb. des Vorderumschlags).

€ 240

Art. 5641